

# **Manuale utente**

## **iGO primo**

Software di navigazione

Italiano

Agosto 2010, ver. 1.0

Grazie per aver scelto nostro prodotto per la navigazione. Inizia subito a utilizzare il dispositivo per la navigazione. Il presente documento contiene una descrizione dettagliata del software di navigazione. Anche se l'utilizzo permetterà di scoprire facilmente e il suo funzionamento, si raccomanda di leggere attentamente il presente manuale per comprendere a fondo le schermate e le funzioni esatte di tutti i pulsanti e delle icone.

## Sommario

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1 Avvertenze e informazioni per la sicurezza .....</b>                                   | <b>6</b>  |
| <b>2 Guida introduttiva .....</b>   | <b>7</b>  |
| 2.1 Menu di Navigazione .....   | 8         |
| 2.2 Pulsanti e altri comandi su schermo .....   | 9         |
| 2.2.1 Uso delle tastiere .....  | 11        |
| 2.2.2 Oltre il tocco singolo dello schermo .....  | 12        |
| 2.3 Schermata Mappa.....  | 13        |
| 2.3.1 Navigazione sulla mappa .....   | 13        |
| 2.3.2 Indicatori di posizione.....  | 15        |
| 2.3.2.1 Simbolo del veicolo e Blocca su strada.....   | 15        |
| 2.3.2.2 Posizione selezionata sulla mappa (Cursore) e oggetto selezionato sulla mappa ..... | 15        |
| 2.3.3 Oggetti sulla mappa .....   | 16        |
| 2.3.3.1 Vie e strade .....  | 16        |
| 2.3.3.2 Anteprema svolta e Prossima strada .....  | 16        |
| 2.3.3.3 Informazioni sulle corsie e segnali stradali .....                                  | 17        |
| 2.3.3.4 Panoramica incroci .....  | 18        |
| 2.3.3.5 Tipi di oggetti 3D.....   | 18        |
| 2.3.3.6 Elementi del percorso attivo .....  | 18        |
| 2.3.3.7 Eventi del traffico .....   | 19        |
| 2.3.4 Manipolazione della mappa .....   | 20        |
| 2.3.5 Menu Scelta rapida .....  | 22        |
| 2.3.6 Verifica dei dettagli della posizione corrente (Dove sono?) .....                     | 25        |
| <b>3 Navigazione.....</b>   | <b>27</b> |
| 3.1 Selezione della destinazione di un percorso.....  | 27        |
| 3.1.1 Immissione di un indirizzo o parte di un indirizzo.....                               | 27        |
| 3.1.1.1 Immissione di un indirizzo .....  | 28        |
| 3.1.1.2 Immissione del punto intermedio di una strada come destinazione .....               | 30        |
| 3.1.1.3 Selezione di un'intersezione come destinazione .....                                | 31        |
| 3.1.1.4 Selezione di un centro città come destinazione .....                                | 33        |
| 3.1.1.5 Immissione di un indirizzo con un codice postale.....                               | 34        |
| 3.1.1.6 Suggerimenti per immettere rapidamente gli indirizzi.....                           | 36        |
| 3.1.2 Selezione della destinazione dai POI .....  | 37        |
| 3.1.2.1 Ricerca rapida di un POI.....   | 37        |
| 3.1.2.2 Ricerca di un POI usando le categorie predefinite.....                              | 39        |
| 3.1.2.3 Ricerca di un POI per categoria.....  | 41        |
| 3.1.2.4 Ricerca di un POI per nome .....  | 44        |
| 3.1.2.5 Selezione di assistenza nelle vicinanze da 'Dove sono?' .....                       | 47        |

|  |           |
|--|-----------|
| 3.1.3 Selezione di un punto della mappa come destinazione .....  | 48        |
| 3.1.4 Selezione di un Preferito come destinazione.....   | 49        |
| 3.1.5 Selezione delle destinazioni più probabili (Cronologia intelligente) .....   | 50        |
| 3.1.6 Selezione di una destinazione recente dalla Cronologia .....   | 51        |
| 3.1.7 Immissione delle coordinate della destinazione.....  | 52        |
| 3.1.8 Creazione di un percorso dall'elenco delle destinazioni (Crea percorso).....   | 54        |
| <i>3.2 Visualizzazione dell'intero percorso sulla mappa .....</i>  | <i>55</i> |
| <i>3.3 Verifica dei parametri del percorso ed accesso alle funzioni relative al percorso.....</i>                                  | <i>55</i> |
| <i>3.4 Modifica del percorso attivo.....</i>   | <i>56</i> |
| 3.4.1 Selezione di una nuova destinazione con un percorso esistente: nuovo percorso, nuova tappa o nuova destinazione finale ..... | 56        |
| 3.4.2 Impostazione di una nuova posizione di partenza del percorso .....   | 57        |
| 3.4.3 Modifica dell'elenco delle destinazioni (Modifica percorso).....   | 58        |
| 3.4.4 Sospensione del percorso attivo.....   | 59        |
| 3.4.5 Annullamento del percorso attivo .....   | 59        |
| 3.4.6 Verifica dei percorsi alternativi nella pianificazione del percorso.....   | 60        |
| 3.4.7 Verifica dei percorsi alternativi a un percorso esistente.....   | 61        |
| 3.4.8 Cambiamento del veicolo usato per la pianificazione del percorso .....   | 62        |
| 3.4.9 Cambiamento dei tipi di strada usati per la pianificazione del percorso .....  | 63        |
| <i>3.5 Salvataggio di un luogo come destinazione Preferita .....</i>   | <i>64</i> |
| <i>3.6 Salvataggio di un luogo come punto di avviso .....</i>  | <i>65</i> |
| <i>3.7 Modifica di un punto di avviso .....</i>  | <i>66</i> |
| <i>3.8 Visione della simulazione del percorso .....</i>  | <i>66</i> |
| <b>4 Guida di riferimento .....</b>  | <b>68</b> |
| <i>4.1 I concetti fondamentali .....</i>   | <i>68</i> |
| 4.1.1 Smart Zoom .....   | 68        |
| 4.1.2 Temi colore diurno e notturno .....  | 68        |
| 4.1.3 Calcolo del percorso e ricalcolo.....  | 68        |
| 4.1.4 Percorso verde.....  | 71        |
| 4.1.5 Telecamere di sicurezza stradale e altri punti di avviso di prossimità .....   | 71        |
| 4.1.6 Avvisi sui limiti di velocità.....   | 72        |
| 4.1.7 Indicatori di batteria e qualità della posizione GPS .....   | 73        |
| 4.1.8 Informazioni sul traffico memorizzate e online .....   | 74        |
| <i>4.2 Menu 'Altro' .....</i>  | <i>76</i> |
| <i>4.3 Menu Impostazioni .....</i>   | <i>77</i> |
| 4.3.1 Suoni e avvisi.....  | 79        |
| 4.3.2 Personalizzazione del menu Scelta rapida .....   | 81        |
| 4.3.3 Impostazioni del traffico .....  | 81        |

|   |           |
|---|-----------|
| 4.3.4 Impostazioni del percorso .....                   | 82        |
| 4.3.5 Impostazioni percorso verde .....                 | 85        |
| 4.3.6 Impostazioni della mappa .....                    | 85        |
| 4.3.7 Impostazioni della guida visiva.....              | 87        |
| 4.3.8 Impostazioni display .....                        | 87        |
| 4.3.9 Impostazioni locali.....                          | 88        |
| 4.3.10 Impostazioni del monitor di viaggio .....        | 88        |
| 4.3.11 Impostazioni di raccolta registri.....           | 89        |
| <b>5 Glossario.....</b>                                 | <b>90</b> |
| <b>6 Contratto di licenza con l'utente finale .....</b> | <b>92</b> |
| <b>7 Copyright – Note legali .....</b>                  | <b>96</b> |

## **1 Avvertenze e informazioni per la sicurezza**

Il sistema di navigazione consente di raggiungere la destinazione selezionata con il ricevitore GPS integrato. Il software non trasmette la posizione GPS, e non può pertanto essere utilizzato da terzi per rilevare la posizione dell'utente.

Accettandolo al primo utilizzo dell'applicazione, questa raccoglierà informazioni sull'utilizzo e registri GPS che potranno essere usati per migliorare l'applicazione e la qualità e copertura delle mappe. I dati verranno elaborati in forma anonima, nessuno sarà in grado di rintracciare alcuna informazione personale. Se in un secondo momento si cambia idea, sarà possibile attivare o disattivare la raccolta dei registri in Impostazioni (pagina 89).

Se alla guida di un veicolo, è importante guardare lo schermo solo in condizioni di totale sicurezza. Si raccomanda pertanto al conducente di utilizzare il software prima di mettersi in viaggio, pianificando il percorso prima di partire e fermandosi in condizioni di sicurezza qualora fosse necessario modificare qualche dettaglio del percorso.

Si devono sempre rispettare la segnaletica e la geometria stradale. Qualora ciò comportasse deviazioni dal percorso raccomandato, il software modificherà opportunamente le istruzioni.

Mai collocare il dispositivo dove possa ostruire la visibilità del conducente, entro la zona di apertura degli airbag o laddove possa essere causa di lesioni in caso di incidente.

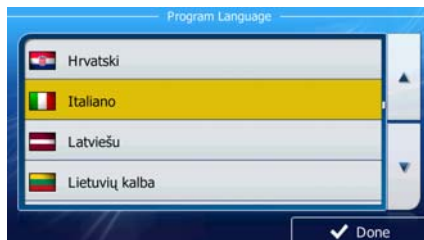
Per ulteriori informazioni, consultare il Contratto di licenza con l'utente finale (pagina 92).

## 2 Guida introduttiva

Il software è ottimizzato per l'uso in auto o pedonale. Non richiede l'uso di un pennino e può essere facilmente utilizzato toccando i pulsanti su schermo e le mappe con le punte delle dita.


La prima volta che si utilizza il software di navigazione, si avvia automaticamente un processo di impostazione iniziale. Procedere come segue:

1. Selezionare la lingua scritta dell'interfaccia dell'applicazione. Questa potrà essere modificata in un secondo momento in Impostazioni locali (pagina 88).

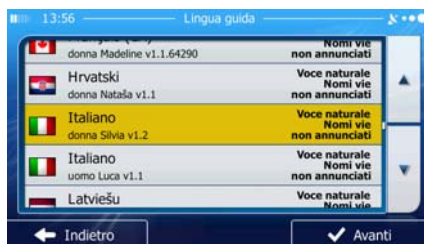


2. Leggere il Contratto di licenza con l'utente finale. Toccare  per continuare.

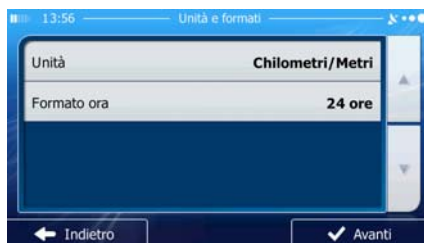


3. Viene avviata la Configurazione guidata. Toccare  per continuare.

4. Selezionare la lingua e la voce usate per i messaggi della guida vocale. Questa potrà essere modificata in un secondo momento nelle impostazioni di Suoni e avvisi (pagina 88).






5. Se necessario, modificare il formato dell'ora e le unità di misura. Queste potranno essere modificate in un secondo momento in Impostazioni locali (pagina 88).



6. Se necessario, modificare le opzioni di pianificazione del percorso predefinite. Queste potranno essere modificate in un secondo momento in Parametri del percorso (pagina 82).



7. L'impostazione iniziale è ora completa. La Configurazione guidata può essere riavviata in un secondo momento dal menu Impostazioni (pagina 77).
8. Verrà chiesto se si desidera guardare l'Esercitazione che illustra i passaggi fondamentali della navigazione. Toccare  per avere una breve spiegazione delle funzioni del software. Selezionando , ci si potrà sempre tornare in un secondo momento.
9. Verrà chiesto se si desidera consentire al software di raccogliere informazioni sull'utilizzo e registri GPS, che potranno essere usati per migliorare l'applicazione e la qualità e copertura delle mappe. Toccare  per consentire la raccolta dei dati statistici in forma anonima o disattivare questa funzione. In un secondo momento sarà possibile attivare o disattivare singolarmente la raccolta di dati e registri in Impostazioni di raccolta registri (pagina 89).



Una volta completata l'impostazione iniziale, viene visualizzato il menu di Navigazione e sarà possibile iniziare a usare il software.

## 2.1 Menu di Navigazione

Dal menu di Navigazione si può accedere a tutte le parti del software.



Sono disponibili le seguenti opzioni:

- Toccare  per scegliere la destinazione immettendo un indirizzo oppure selezionando un POI (punto di interesse), un punto della mappa o uno dei propri Preferiti. È possibile anche cercare tra le destinazioni recenti della Cronologia Smart, immettere delle coordinate o utilizzare la posizione salvata in una fotografia.
- Toccare  per visualizzare i parametri del percorso e l'intero percorso sulla mappa. Si possono anche eseguire azioni relative al percorso, come modificarlo o eliminarlo, impostare un punto di partenza, scegliere percorsi alternativi, evitare parti del percorso, simulare la navigazione o aggiungere la destinazione ai propri Preferiti.



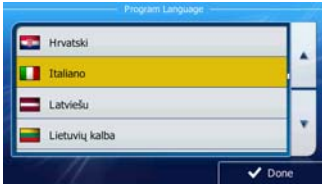






- Toccare per personalizzare il funzionamento del software di navigazione, guardare l'Esercitazione, simulare percorsi dimostrativi o eseguire applicazioni aggiuntive.
- Toccare per iniziare a navigare sulla mappa. Il pulsante stesso è una mappa in miniatura con la posizione corrente, il percorso raccomandato e la zona circostante. Toccare il pulsante ingrandire la mappa a schermo intero.
- Toccare per aprire la schermata Sommario traffico.
- Toccare per arrestare la navigazione e uscire dal software.

## 2.2 Pulsanti e altri comandi su schermo

Per l'uso del software, solitamente si toccano i pulsanti del touch-screen.


Le selezioni o modifiche vanno confermate solo se l'applicazione deve essere riavviata o deve eseguire una riconfigurazione importante, oppure se si stanno per perdere dati o impostazioni. Altrimenti il software salva le selezioni e applica le nuove impostazioni senza chiedere conferma.

| Tipo                | Esempio | Descrizione  | Utilizzo  |
|---------------------|---------|--|---|
| Pulsante            |         | Toccarlo per avviare una funzione, aprire una nuova schermata o impostare un parametro.  | Toccare una volta.  |
| Pulsante con valore |         | Alcuni pulsanti visualizzano il valore corrente di un campo o di un'impostazione. Toccare il pulsante per cambiare il valore. Dopo la modifica, sul pulsante verrà visualizzato il nuovo valore. | Toccare una volta.  |
| Icona               |         | Mostra informazioni di stato.  | Alcune icone fungono anche da pulsanti. Toccarle una volta. |

|                                   |   |  |  |
|-----------------------------------|---|--|--|
| <p>Elenco</p>                     |    | <p>Quando sono disponibili più opzioni tra cui effettuare una selezione, queste vengono visualizzate in un elenco.</p>   | <p>Toccare un punto qualsiasi dell'elenco e trascinarlo verso l'alto o verso il basso con un dito. A seconda della velocità con cui si muove il dito, l'elenco si muoverà più o meno velocemente, solo di poco oppure fino alla fine.</p> <p>In alternativa passare tra una pagina e l'altra con i pulsanti  e , quindi toccare l'elemento desiderato.</p> |
| <p>Pulsante di opzione</p>        |    | <p>Quando sono disponibili solo poche scelte, al posto degli elenchi ci possono essere i pulsanti di opzione. È possibile selezionare un solo elemento.</p>                        | <p>Toccare uno dei pulsanti per selezionare il relativo elemento.</p>  |
| <p>Casella di controllo</p>       |    | <p>Quando sono disponibili solo due scelte, un segno di spunta indica che la funzione è attiva.</p>  | <p>Toccare la casella di controllo per apporre o rimuovere il segno di spunta, ossia per attivare o disattivare la relativa funzione.</p>  |
| <p>Dispositivo di scorrimento</p> |  | <p>Se una funzione può essere regolata entro un dato intervallo di valori, il software mostra un dispositivo di scorrimento che visualizza e consente di impostarne il valore.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trascinare il cursore per spostarlo nella nuova posizione sul dispositivo di scorrimento.</li> <li>• Toccare il dispositivo di scorrimento nel punto in cui si desidera che appaia il cursore, e il cursore si sposterà in tale posizione.</li> </ul>   |
| <p>Tastiera virtuale</p>          |  | <p>Tastiere alfabetiche e alfanumeriche per l'immissione di testo e numeri.</p>  | <p>Ciascun tasto è un pulsante del touch-screen.</p>   |











## 2.2.1 Uso delle tastiere

L'immissione di lettere o numeri è richiesta solo quando non vi è modo di evitarla. È possibile digitare con le punte delle dita sulle tastiere a schermo intero e si può passare tra vari layout di tastiera, quali ad esempio inglese, greca o numerica.

| Attività  | Istruzioni   |
|---|--|
| Passaggio a un altro tipo di tastiera, ad esempio da tastiera inglese a tastiera greca              | Toccare il pulsante  e selezionare il nuovo tipo di tastiera dall'elenco.   |
| Correzione di quanto immesso con la tastiera  | Toccare  per eliminare caratteri non necessari.<br>Toccare e tenere premuto il pulsante per eliminare più caratteri o l'intera stringa immessa. |
| Inserimento di uno spazio, ad esempio tra nome e cognome o in nomi delle vie composti da più parole | Toccare il pulsante  in basso al centro della schermata.  |
| Inserimento di numeri e simboli   | Toccare  per passare a una tastiera con numeri e simboli.   |
| Completamento dell'immissione con tastiera (accettazione del risultato della ricerca suggerito)     | Toccare  .  |
| Completamento dell'immissione con tastiera (apertura dell'elenco di risultato della ricerca)        | Toccare  .   |
| Completamento dell'immissione con tastiera (salvataggio di quanto immesso)                          | Toccare  .   |
| Annullamento di quanto immesso con la tastiera (ritorno alla schermata precedente)                  | Toccare  .   |

## 2.2.2 Oltre il tocco singolo dello schermo

In genere è sufficiente toccare lo schermo una volta sola. Alcune utili funzioni però sono accessibili con il tocco combinato dello schermo. Si tratta delle seguenti:

| Azione                              | Dettagli   |
|-------------------------------------|--|
| Toccare e tenere premuto lo schermo | <p>Toccare e tenere premuti i seguenti pulsanti per accedere alle seguenti funzioni aggiuntive:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toccare e tenere premuto  nelle schermate con elenchi e menu per visualizzare la schermata Mappa.</li> <li>• Toccare e tenere premuto uno dei pulsanti , , , ,  e  nella schermata Mappa per ruotare, inclinare o ridimensionare la mappa in modo continuo.</li> <li>• Toccare e tenere premuto  nelle schermate con le tastiere per eliminare rapidamente più caratteri.</li> <li>• Toccare e tenere premuto  o  negli elenchi lunghi per passare da una pagina all'altra in modo continuo.</li> </ul> |
| Movimenti (trascinamento)           | <p>Trascinare le selezioni sullo schermo serve solo per eseguire le seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spostare i cursori dei dispositivi di scorrimento.</li> <li>• Scorrere gli elenchi: toccare un punto qualsiasi dell'elenco e trascinarlo verso l'alto o verso il basso con un dito. A seconda della velocità con cui si muove il dito, l'elenco si muoverà più o meno velocemente, solo di poco oppure fino alla fine.</li> <li>• Muovere la mappa in modalità di consultazione della mappa: selezionare la mappa e trascinarla nella direzione desiderata.</li> </ul>   |

## 2.3 Schermata Mappa

### 2.3.1 Navigazione sulla mappa

La schermata Mappa è la schermata più importante e di uso più frequente del software.

Nella schermata di avvio, ovvero il menu di Navigazione, è visualizzata una mappa in miniatura come

parte del pulsante **Mostra mappa**.



**Mostra mappa**

Per ingrandire tale piccola mappa e aprire la schermata Mappa, toccare

La mappa mostra la posizione corrente (il simbolo del veicolo, per impostazione predefinita una freccia blu), il percorso consigliato (una linea arancione) e la zona circostante.

Se la posizione GPS non è disponibile, il simbolo del veicolo è trasparente e mostra l'ultima posizione nota.

Nell'angolo superiore sinistro c'è il simbolo di un satellite circondato da punti colorati. Maggiore è il numero di punti verdi, più vicini ci si trova all'ottenimento di una posizione GPS valida.



Quando la posizione GPS è disponibile, il simbolo del veicolo è visualizzato a colore pieno e indica la posizione corrente.



Nella schermata sono presenti pulsanti a sfioramento e campi di dati che facilitano la navigazione. Durante la navigazione, la schermata mostra le informazioni sul percorso.

Per impostazione predefinita, nell'angolo inferiore destro è visualizzato un solo campo di dati. Toccare tale campo per visualizzare tutti i campi di dati del percorso.



Toccare uno dei campi di dati per far sparire gli altri e visualizzare solo quello selezionato. Quando si sta navigando un percorso attivo i campi di dati sono diversi rispetto a quando non è stata specificata una destinazione (la linea arancione non è visualizzata).

Campi di dati predefiniti quando si viaggia senza una destinazione (toccare e tenere premuto un campo per cambiarne il valore):

| Campo                             | Descrizione   |
|-----------------------------------|---|
| Velocità<br><b>61 km/h</b>        | Mostra la velocità corrente data dal ricevitore GPS.  |
| Limite velocità<br><b>70 km/h</b> | Mostra il limite di velocità della strada corrente, se questa informazione è disponibile nella mappa.   |
| Tempo<br><b>17:11</b>             | Mostra l'ora corrente corretta in base alla differenza di fuso orario. L'ora esatta viene trasmessa dai satelliti GPS, mentre le informazioni sul fuso orario provengono dalla mappa oppure possono essere impostate manualmente in Impostazioni locali.<br><br>(L'ora corrente viene sempre visualizzata nell'angolo superiore sinistro delle schermate dei menu.) |

Campi di dati predefiniti quando si segue un percorso (toccare e tenere premuto un campo per cambiarne il valore):

| Campo                         | Descrizione  |
|-------------------------------|--|
| Distanza<br><b>16.9 km</b>    | Indica la distanza di percorso da percorrere per raggiungere la destinazione finale.   |
| Tempo restante<br><b>0:16</b> | Indica il tempo necessario per raggiungere la destinazione finale del percorso, in base alle informazioni disponibili sulle rimanenti parti del percorso. Se disponibile, viene anche presa in considerazione la cronologia dei dati sul traffico e degli schemi del traffico.<br><br>Il calcolo prende in considerazione eventuali ritardi del traffico che dovessero interessare il percorso, qualora le informazioni al riguardo siano state ricevute dal sistema TMC. Questo tipo di calcolo tuttavia tende ad essere impreciso. |

|   |   |
|---|---|
| <p>Tempo di arrivo<br/><b>17:22</b></p> | <p>Indica l'ora di arrivo stimato alla destinazione finale del percorso, in base alle informazioni disponibili sulle rimanenti parti del percorso. Se disponibile, viene anche presa in considerazione la cronologia dei dati sul traffico e degli schemi del traffico.</p> <p>Il calcolo prende in considerazione eventuali ritardi del traffico che dovessero interessare il percorso, qualora le informazioni al riguardo siano state ricevute dal sistema TMC. Questo tipo di calcolo tuttavia tende ad essere impreciso.</p> |
|---|---|

## 2.3.2 Indicatori di posizione

### 2.3.2.1 Simbolo del veicolo e Blocca su strada

Quando la posizione GPS è disponibile, il software indica la posizione corrente sulla mappa con il simbolo del veicolo. Per impostazione predefinita, il simbolo del veicolo è una freccia blu, ma tale icona può essere cambiata in Impostazioni.

La posizione esatta del simbolo del veicolo dipende dal tipo di veicolo usato per effettuare il calcolo del percorso. Il tipo di veicolo può essere selezionato in Parametri del percorso (pagina 82).


- Selezionando Pedone: L'icona con il simbolo del veicolo viene posta in corrispondenza dell'esatta posizione GPS. La direzione dell'icona indica la direzione di percorrenza.
- Selezionando qualsiasi altro veicolo: L'icona con il simbolo del veicolo potrebbe non indicare la posizione GPS e la direzione di percorrenza esatte. Se ci sono strade vicine, è allineata alla strada più vicina per eliminare gli errori della posizione GPS, e la direzione dell'icona è allineata con la direzione della strada.

### 2.3.2.2 Posizione selezionata sulla mappa (Cursore) e oggetto selezionato sulla mappa

È possibile contrassegnare un punto della mappa nei seguenti modi:

- Toccando la mappa durante la navigazione,
- Toccando la mappa quando viene chiesto di confermare la destinazione al termine di una ricerca, oppure
- Toccando la mappa in Trova sulla mappa (pagina 48)

Quando è selezionato un punto della mappa, in corrispondenza di tale punto appare il Cursore. Il Cursore

viene visualizzato come un punto rosso al centro di un circoletto rosso (  ), affinché sia visibile a qualsiasi livello di zoom.

La posizione del Cursore può essere utilizzata come destinazione del percorso, nuovo punto di avviso, è possibile cercare POI nelle sue vicinanze, oppure si può salvare tale posizione tra le destinazioni preferite.

È possibile anche selezionare degli oggetti sulla mappa. Toccando la mappa in corrispondenza dell'icona di un POI o un punto di avviso, si seleziona tale oggetto (intorno ad esso appare un cerchio rosso), ed è possibile ottenere informazioni su tale oggetto o utilizzarlo come punto del percorso.

## 2.3.3 Oggetti sulla mappa

### 2.3.3.1 Vie e strade

Il software mostra le vie e le strade in modo analogo a come appaiono sulle cartine stradali cartacee. I colori e lo spessore corrispondono alla loro importanza: in questo modo è facile distinguere un'autostrada da una strada secondaria.

### 2.3.3.2 Anteprima svolta e Prossima strada

Durante la navigazione di un percorso, la parte superiore della schermata Mappa mostra informazioni sul prossimo evento del percorso (la prossima manovra) e la prossima strada da percorrere o città da raggiungere.








Un campo nell'angolo superiore sinistro mostra la manovra successiva. Vengono indicati sia il tipo di evento (svolta, rotonda, uscita dall'autostrada ecc.), sia la sua distanza dalla posizione corrente.

Un'icona più piccola mostra il tipo della manovra seguente, se vicina alla prossima. In caso contrario viene visualizzata solo la prossima manovra.



Gran parte di queste icone sono molto intuitive. La seguente tabella elenca alcuni degli eventi di percorso più frequenti. Gli stessi simboli vengono usati in entrambi i campi:

| Icona   | Descrizione                    |
|---|--------------------------------|
|  | Girare a sinistra              |
|  | Girare a destra                |
|  | Tornare indietro               |
|  | Portarsi a destra              |
|  | Girare strettamente a sinistra |



|   |   |
|---|---|
|    | Mantenere la sinistra   |
|    | Continuare dritto all'incrocio                                  |
|    | Girare a sinistra alla rotatoria, 3a uscita (prossima manovra). |
|    | Entrare nella rotatoria (manovra seguente).                     |
|    | Entrare in autostrada.  |
|    | Uscire dall' autostrada.  |
|    | Imbarcarsi sul ferry.   |
|    | Lasciare il ferry.  |
|   | Avvicinamento a una tappa.                                      |
|  | Avvicinamento alla destinazione.                                |

### 2.3.3.3 Informazioni sulle corsie e segnali stradali

Quando si viaggia su strade a più corsie, per seguire il percorso consigliato è importante tenersi sulla corsia giusta. Se nei dati della mappa sono disponibili informazioni sulla corsie, il software visualizza le corsie e le rispettive direzioni con piccole frecce nella parte inferiore della mappa. Le frecce evidenziate rappresentano le corsie da tenere.

Se sono disponibili maggiori informazioni, le frecce sono sostituite da segnali stradali. I segnali stradali sono visualizzati nella parte superiore della mappa. Il colore e lo stile dei segnali stradali sono simili a quelli reali che si trovano sopra o lungo la strada. Essi indicano le destinazioni disponibili e il numero della strada a cui porta una data corsia.

Mentre si viaggia senza seguire un percorso particolare consigliato, tutti i segnali stradali hanno un aspetto simile. Quando invece si segue un percorso, il segnale stradale che indica la corsia o le corsie da tenere è visualizzato in colori vivaci, mentre tutti gli altri sono più scuri.



### 2.3.3.4 Panoramica incroci

Se ci si sta avvicinando all'uscita di un'autostrada o a un'intersezione complessa e le informazioni necessarie sono disponibili, la mappa viene sostituita da una vista panoramica 3D dell'intersezione. Le corsie da tenere sono indicate da frecce. Se le informazioni sono disponibili, vengono visualizzati anche i segnali stradali.




### 2.3.3.5 Tipi di oggetti 3D



Il software supporta i seguenti tipi di oggetti 3D:

| Tipo           | Descrizione   |
|----------------|---|
| Terreno 3D     | I dati della mappa con terreno 3D che mostrano le variazioni di altitudine del terreno sulla mappa quando si visualizza la mappa in 2D, e che vengono utilizzati per tracciare la mappa del percorso in 3D durante la navigazione. Sullo sfondo delle mappe in modalità 3D sono raffigurate colline e montagne, mentre nelle mappe 2D sono illustrate con colori diversi. |
| Sopraelevate   | Intersezioni complesse e strade isolate verticalmente (quali cavalcavia o ponti) sono visualizzate in 3D.   |
| Riferimenti 3D | I Riferimenti sono rappresentazioni 3D artistiche di oggetti importanti o di rilievo.   |

### 2.3.3.6 Elementi del percorso attivo

Il software mostra il percorso nel modo seguente:


| Simbolo   | Nome                                       | Descrizione   |
|---|--|---|
|  | Posizione GPS corrente e punto di partenza | Viene visualizzata la posizione corrente sulla mappa. <ul style="list-style-type: none"> <li>In modalità Pedone indica l'esatta posizione GPS,</li> <li>mentre se per il calcolo del percorso è selezionato un veicolo e ci sono strade nelle vicinanze, il simbolo viene posto sulla strada più vicina.</li> </ul> <p>Normalmente, se è disponibile la posizione GPS, il percorso inizia dalla posizione corrente. In mancanza di una posizione GPS valida, il software utilizza come punto di partenza l'ultima posizione nota.</p> |

|   |   |   |
|---|---|---|
|  | Tappa (destinazione intermedia)                 | Una destinazione intermedia del percorso prima di raggiungere la destinazione finale.   |
|  | Destinazione (punto finale)                     | La destinazione finale del percorso.  |
|   | Colore del percorso                             | Il percorso è sempre in evidenza sulla mappa grazie al suo colore, sia in modalità diurna che in modalità notturna.   |
|   | Strade e vie escluse dalla navigazione          | È possibile scegliere se usare o evitare determinati tipi di strada (pagina 82). Quando tuttavia il software non può evitare tali strade, queste saranno incluse nel percorso e visualizzate in un colore diverso dal colore del percorso.                              |
|   | Vie e strade interessate da eventi del traffico | Dei tratti di strada potrebbero essere interessati da eventi del traffico ricevuti. Tali tratti di vie e strade sono visualizzati in un colore diverso, e lungo il percorso vengono visualizzati piccoli simboli indicanti il tipo di eventi del percorso in questione. |


### 2.3.3.7 Eventi del traffico

I tratti stradali interessati da eventi del traffico sono visualizzati sulla mappa in un colore diverso, e piccoli simboli sopra la strada indicano la natura di tali eventi:



Toccare  per aprire la schermata Sommario traffico.




Toccare  Elenco eventi per aprire l'elenco degli eventi del traffico.



Toccare ora un elemento dell'elenco per vederne i dettagli e per visualizzare sulla mappa l'intera lunghezza del tratto di strada interessato:










**Nota!** Se lungo il percorso consigliato sono presenti eventi del traffico che l'applicazione non ha evitato, l'icona  apre l'elenco degli eventi del traffico significativi, che consente di verificarli rapidamente.




### 2.3.4 Manipolazione della mappa

Toccare la mappa in qualsiasi punto per esplorarla durante la navigazione. La mappa smette di seguire la posizione corrente (il simbolo del veicolo, per impostazione predefinita una freccia blu, non è più bloccato in una posizione fissa dello schermo) e vengono visualizzati dei pulsanti di controllo che consentono di modificare la visualizzazione della mappa.




| Azione  | Pulsante/i      | Descrizione   |
|---|-----------------|---|
| Spostamento della mappa tramite trascinamento | Nessun pulsante | È possibile muovere la mappa in qualsiasi direzione: toccare e tenere premuta la mappa con un dito, quindi spostare il dito nella direzione in cui si desidera spostare la mappa. |

|  |   |  |
|--|---|--|
| <p>Ingrandimento e riduzione</p>                             |    | <p>Questi pulsanti consentono di specificare quanta parte della mappa debba essere visualizzata sullo schermo.</p> <p>Il software utilizza mappe vettoriali di ottima qualità che consentono di visualizzare la mappa a diversi livelli di zoom, garantendo sempre un contenuto ottimizzato. I nomi delle strade e altri testi vengono visualizzati sempre con caratteri delle stesse dimensioni e mai capovolti, e appaiono solo le strade e gli oggetti necessari.</p> <p>In modalità Vista mappa 3D, il ridimensionamento della mappa ha dei limiti. Riducendo di molto la mappa, questa passa alla modalità di visualizzazione 2D.</p> <p>Toccare il pulsante una volta per modificare la visualizzazione in intervalli, oppure toccare e tenere premuto il pulsante per modificarla in modo continuo.</p> |
| <p>Inclinazione su e giù</p>                                 |    | <p>Questi pulsanti consentono di modificare l'angolo di visualizzazione verticale della mappa in modalità 3D.</p> <p>Toccare il pulsante una volta per modificare la visualizzazione in intervalli, oppure toccare e tenere premuto il pulsante per modificarla in modo continuo.</p>  |
| <p>Rotazione a sinistra e a destra</p>                       |  | <p>La rotazione modifica l'angolo di visualizzazione orizzontale della mappa.</p> <p>Toccare il pulsante una volta per modificare la visualizzazione in intervalli, oppure toccare e tenere premuto il pulsante per modificarla in modo continuo.</p>  |
| <p>Visualizzazione 2D o 3D</p>                               |  | <p>Toccare questo pulsante per passare tra le modalità di visualizzazione prospettica 3D e dall'alto 2D della mappa.</p>   |
| <p>Bussola in modalità di visualizzazione della mappa 2D</p> |  | <p>La direzione della bussola indica il Nord. Toccare il pulsante per passare alla visualizzazione Nord verso l'alto, quindi toccarlo nuovamente per ruotare la mappa nella direzione precedente.</p>  |
| <p>Bussola in modalità di visualizzazione della mappa 3D</p> |  | <p>La direzione della bussola indica il Nord. Toccare il pulsante per passare alla visualizzazione Nord verso l'alto, quindi toccarlo nuovamente per ruotare la mappa nella direzione precedente.</p>  |
| <p>Informazioni sulla posizione</p>                          |  | <p>Toccare questo pulsante per aprire una nuova schermata con informazioni sul punto della mappa selezionato, il Corsore.</p>  |

|                                  |   |  |
|----------------------------------|---|--|
| Ritorno alla navigazione normale |  | Toccarlo per riportare la mappa alla posizione GPS corrente. Viene riattivata anche la rotazione automatica della mappa.<br>Il pulsanti di manipolazione della mappa scompaiono e prosegue la navigazione. |
| Opzioni aggiuntive               |  | Toccare questo pulsante per aprire l'elenco delle funzioni aggiuntive, quali il salvataggio del Corsore come destinazione preferita o la ricerca di POI nelle vicinanze del Corsore.                       |
| Seleziona destinazione           |  | Toccare questo pulsante per selezionare il Corsore come nuova destinazione. Il percorso viene calcolato automaticamente.   |

### 2.3.5 Menu Scelta rapida

Il menu Scelta rapida è costituito da una serie di comandi e funzioni di uso frequente durante la navigazione. Può essere aperto direttamente dalla schermata Mappa toccando .




Il menu si chiude dopo alcuni secondi di inattività oppure toccando .











Il menu si chiude anche utilizzando comandi semplici quali la disattivazione dell'audio del dispositivo. In altri casi toccando un pulsante si apre una nuova schermata di opzioni.

Gran parte di tali funzioni sono scelte rapide, e sono anche accessibili dai menu.

Le funzioni disponibili sono maggiori del numero di pulsanti del menu. In Impostazioni, è possibile scegliere la funzione di ciascun pulsante (pagina 81). Sono disponibili le seguenti opzioni:

| Pulsante  | Descrizione   | Scelta rapida per  |
|---|---|--|
| Dispositivo di scorrimento del Volume principale                                    | Questo dispositivo di scorrimento regola il volume audio del dispositivo. La regolazione interessa tutti i suoni dell'applicazione. | Altro / Impostazioni / Suoni e avvisi / Volume / Dispositivo di scorrimento principale (pagina 79) |
|  | Questo interruttore disattiva tutti i suoni del dispositivo. Toccare nuovamente per riattivare l'audio.                             | Altro / Impostazioni / Suoni e avvisi / Volume / Interruttore principale (pagina 79)               |

|   |  |  |
|---|--|--|
|  <p>Ricerca POI rapida</p>       | <p>Questa funzione consente di cercare un POI lungo il percorso oppure vicino alla posizione corrente, se non è stato calcolato un percorso.</p>   | <p>Trova / Trova POI / Ricerca rapida (pagina 37)</p>            |
|  <p>Preferiti</p>                | <p>Questo pulsante apre l'elenco delle destinazioni preferite.</p>   | <p>Trova / Preferiti (pagina 49)</p>                             |
|  <p>Cronologia</p>               | <p>Questo pulsante apre l'elenco della Cronologia, dove è possibile selezionare una delle destinazioni precedenti.</p>   | <p>Trova / Cronologia (pagina 51)</p>                            |
|  <p>Modif. percorso</p>          | <p>Questo pulsante apre la funzione di modifica del percorso.</p>  | <p>Percorso / Modifica percorso</p>                              |
|  <p>Parametri del percorso</p>   | <p>Questo pulsante apre le impostazioni relative al percorso.</p>  | <p>Altro / Impostazioni / Parametri del percorso (pagina 82)</p> |
|  <p>Impostazioni mappa</p>      | <p>Questo pulsante apre le impostazioni relative alla mappa.</p>   | <p>Altro / Impostazioni / Impostazioni mappa (pagina 85)</p>     |
|  <p>Dove sono?</p>             | <p>Questo pulsante apre una schermata speciale con informazioni sulla posizione corrente e un pulsante che consente di cercare i servizi di emergenza e di assistenza stradale nelle vicinanze. Per ulteriori informazioni, vedere il capitolo seguente.</p> | <p>n/d</p>   |
|  <p>Elimina percorso</p>       | <p>Questo pulsante annulla il percorso e arresta la navigazione. Il pulsante è sostituito dal successivo se sono state specificate delle tappe.</p>  | <p>Percorso / Elimina percorso (pagina 59)</p>                   |
|  <p>Elimina prossima tappa</p> | <p>Questo pulsante consente di saltare la prossima tappa del percorso.</p>   | <p>n/d</p>   |
|  <p>Panoramica</p>             | <p>Questo pulsante apre una mappa 2D ridimensionata e posizionata in modo da visualizzare l'intero percorso.</p>   | <p>Percorso / Panoramica (pagina 55)</p>                         |
|  <p>Guida visiva</p>           | <p>Questo pulsante apre la schermata delle impostazioni della Guida visiva.</p>  | <p>Altro / Impostazioni / Guida visiva (pagina 87)</p>           |

|   |   |   |
|---|---|---|
|  <p>Traffico</p>             | <p>Questo pulsante apre la schermata Sommario traffico.</p>   | <p>Tocco dell'icona Traffico nel menu di Navigazione o nella schermata Mappa.</p>     |
|  <p>Evita</p>                | <p>Questo pulsante funzione consente di evitare parti del percorso consigliato.</p>   | <p>Percorso / Evita</p>   |
|  <p>Monitor di viaggio</p>   | <p>Questo pulsante funzione apre la schermata del Monitor di viaggio, dove è possibile gestire i registri di viaggio e i registri di traccia salvati in precedenza.</p> | <p>Altro / Monitor di viaggio (pagina 76)</p>   |
|  <p>Itinerario</p>           | <p>Questo pulsante apre l'elenco delle manovre (l'itinerario).</p>  | <p>Tocco della parte superiore della schermata Mappa durante la navigazione.</p>      |
|  <p>Salva percorso</p>       | <p>Questa funzione consente di salvare il percorso attivo per utilizzarlo in un secondo momento.</p>  | <p>Percorso / Altro / Salva percorso</p>  |
|  <p>Carica percorso</p>      | <p>Questa funzione consente di sostituire il percorso attivo con un percorso salvato in precedenza.</p>   | <p>Percorso / Altro / Carica percorso</p>   |
|  <p>Trova POI</p>          | <p>Questa funzione consente di cercare POI in diversi modi.</p>   | <p>Trova / Trova POI (pagina 37)</p>  |
|  <p>Simula navigazione</p> | <p>Questo pulsante apre la schermata Mappa ed avvia la simulazione del percorso attivo.</p>   | <p>Percorso / Altro / Simula navigazione (pagina 66)</p>                              |
|  <p>Musica</p>             | <p>Questo pulsante avvia l'applicazione Musica.</p>   | <p>Altro / Musica (pagina 76)</p>   |
|  <p>Info GPS</p>           | <p>Questo pulsante apre la schermata Informazioni GPS che fornisce informazioni sulla posizione satellitare e sulla potenza del segnale.</p>                            | <p>Tocco della parte superiore della schermata Mappa in assenza di ricezione GPS.</p> |








### 2.3.6 Verifica dei dettagli della posizione corrente (Dove sono?)


Questa schermata, accessibile dal menu Scelta rapida, contiene informazioni sulla posizione corrente (oppure sull'ultima posizione nota se la ricezione GPS non è disponibile) e un pulsante per cercare Luoghi utili nelle vicinanze.




Informazioni nella schermata:

-   : Latitudine e Longitudine (le coordinate della posizione corrente in formato WGS84).
-  : Altitudine (informazioni sull'elevazione provenienti dal ricevitore GPS, frequentemente imprecise).
-  : Numeri civici a sinistra.
-  : Numeri civici a destra.
- Al centro della schermata è indicato se la posizione sia corrente, oppure il tempo trascorso dall'ultima volta che è stata aggiornata.
- I dettagli sull'indirizzo (se disponibile) della posizione corrente vengono anche visualizzati in basso.

In questa schermata è possibile anche eseguire alcune operazioni:





Toccare  per salvare la posizione corrente come nuova destinazione Preferita.

È possibile inoltre cercare assistenza nelle vicinanze della posizione corrente. Toccare

 per aprire una nuova schermata per la Ricerca rapida:



È possibile cercare i seguenti servizi nelle vicinanze della posizione corrente o dell'ultima posizione nota:

-  Autofficina  
Qui vicino : Servizi di autofficina e assistenza stradale
-  Salute  
Qui vicino : Servizi medici e di emergenza
-  Polizia  
Qui vicino : Stazioni di polizia
-  Distributori  
Qui vicino : Distributori

Toccare il pulsante desiderato, selezionare un Luogo dall'elenco e navigarvi.

## 3 Navigazione

Un percorso può essere impostato in diversi modi:

- Per avere un percorso da navigare immediatamente, è sufficiente selezionare la destinazione e iniziare subito la navigazione (navigazione normale).
- È inoltre possibile pianificare un percorso indipendentemente dalla propria posizione GPS corrente, oppure anche senza ricezione GPS (a questo scopo occorre spegnere il ricevitore GPS e impostare un nuovo punto di partenza nel menu Percorso / Modifica percorso, toccando l'icona della bandiera nella posizione corrente).

È possibile pianificare percorsi con più destinazioni. Selezionare la prima destinazione. Selezionare quindi la seconda destinazione ed aggiungerla al percorso per creare un percorso a più punti. È possibile aggiungere qualsiasi numero di destinazioni si desidera.

### 3.1 Selezione della destinazione di un percorso

Il software offre diversi modi per selezionare la destinazione:

- Immettendo un indirizzo completo o parte di un indirizzo, come ad esempio il nome di una via senza numero civico oppure i nomi di due vie che si incrociano (pagina 27).
- Immettendo un indirizzo con un codice postale (pagina 34). In questo modo non sarà necessario selezionare il nome della città e anche la ricerca dei nomi delle vie risulterà più rapida.
- Utilizzando un POI integrato come destinazione (pagina 37).
- Selezionando una posizione sulla mappa usando la funzione Trova sulla mappa (pagina 48).
- Utilizzando una destinazione Preferita salvata in precedenza (pagina 49).
- Selezionando una posizione dalla Cronologia delle destinazioni usate in precedenza (pagina 51).
- Immettendo le coordinate della destinazione.
- Utilizzando il luogo in cui è stata scattata una fotografia.

#### 3.1.1 Immissione di un indirizzo o parte di un indirizzo

Se si conosce almeno parte dell'indirizzo, questo è il metodo più rapido per selezionare la destinazione del percorso.

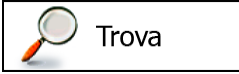

Nella stessa schermata è possibile trovare un indirizzo immettendo:


- L'indirizzo esatto, incluso il numero civico
- Il centro di una città
- Un'intersezione
- Il punto intermedio di una strada
- Uno degli elementi sopra elencati, iniziando la ricerca con il codice postale (pagina 34)

### 3.1.1.1 Immissione di un indirizzo

Per immettere un indirizzo come destinazione, procedere come segue:

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare  per tornare al menu di Navigazione.

2. Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti:  , .
3. Per impostazione predefinita, il software propone il Paese e la città in cui ci si trova. Se necessario,

toccare , immettere le prime lettere del Paese usando la tastiera e selezionarne uno dall'elenco.




4. Se necessario, selezionare una nuova città.

a. Toccare .

b. Iniziare a immettere il nome della città con la tastiera.

c. Trovare la città desiderata:

- Nel campo di immissione viene sempre visualizzato il nome della città più probabile.

Per accettarlo, toccare .

- Se il nome desiderato non appare, dopo aver immesso un paio di caratteri, appare un elenco dei risultati che corrispondono con la stringa immessa (per aprire l'elenco dei risultati prima che venga visualizzato automaticamente, toccare

 ). Selezionare la città dall'elenco.




5. Immettere il nome della via:

a. Toccare .

b. Iniziare a immettere il nome della via con la tastiera.

c. Trovare la via desiderata:

- Nel campo di immissione viene sempre visualizzato il nome della via più probabile.

Per accettarlo, toccare 


- Se il nome desiderato non appare, dopo aver immesso un paio di caratteri, appare un elenco dei risultati che corrispondono con la stringa immessa (per aprire l'elenco dei risultati prima che venga visualizzato automaticamente, toccare


 Risultati


). Selezionare la via dall'elenco.



6. Immettere il numero civico.

a. Toccare 


b. Immettere il numero civico con la tastiera. (Per immettere lettere, toccare ).

c. Toccare  per terminare l'immissione dell'indirizzo. (Se non è possibile trovare il numero civico immesso, come destinazione verrà selezionato il punto intermedio della strada.)




7. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto

viene visualizzato il cursore (  ). Toccare  per confermare la destinazione,



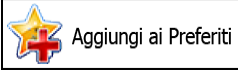

oppure toccare  per selezionare un'altra destinazione.

8. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero

percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare  per

modificare i parametri del percorso, oppure toccare  e mettersi in viaggio.





**Suggerimento!** Se si intende utilizzare di frequente questa destinazione, prima di toccare  per confermare la destinazione, inserirla nell'elenco dei Preferiti: toccare  e quindi , assegnare un nome al nuovo Preferito, e infine toccare  per salvare la posizione. Si tornerà automaticamente alla mappa con la destinazione. È ora possibile mettersi in viaggio.

### 3.1.1.2 Immissione del punto intermedio di una strada come destinazione

Se il numero civico non è disponibile, è possibile navigare al punto intermedio di una via o strada:

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare  per tornare al menu di Navigazione.

2. Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti:  .

3. Se necessario, cambiare il Paese e la città come descritto in precedenza (pagina 28).


4. Immettere il nome della via:

a. Toccare .

b. Iniziare a immettere il nome della via con la tastiera.

c. Trovare la via desiderata:

- Nel campo di immissione viene sempre visualizzato il nome della via più probabile.

Per accettarlo, toccare .

- Se il nome desiderato non appare, dopo aver immesso un paio di caratteri, appare un elenco dei risultati che corrispondono con la stringa immessa (per aprire l'elenco dei risultati prima che venga visualizzato automaticamente, toccare

). Selezionare la via dall'elenco.



5. Anziché immettere il numero civico, toccare **Seleziona via**. Come destinazione verrà selezionato il punto intermedio della strada.



6. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto

viene visualizzato il **Cursore** (  ). Toccare **Avanti** per confermare la destinazione,

oppure toccare **Indietro** per selezionare un'altra destinazione.



7. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare **Altro** per modificare i parametri del percorso, oppure toccare **Vai** e mettersi in viaggio.



### 3.1.1.3 Selezione di un'intersezione come destinazione

Per immettere un indirizzo come destinazione, procedere come segue:

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare **Menu** per tornare al menu di Navigazione.

2. Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti: **Trova** (  ) e **Trova indirizzo** (  ).


3. Se necessario, cambiare il Paese e la città come descritto in precedenza (pagina 28).
4. Immettere il nome della via:

a. Toccare .


b. Iniziare a immettere il nome della via con la tastiera.

c. Trovare la via desiderata:

- Nel campo di immissione viene sempre visualizzato il nome della via più probabile.

Per accettarlo, toccare .

- Se il nome desiderato non appare, dopo aver immesso un paio di caratteri, appare un elenco dei risultati che corrispondono con la stringa immessa (per aprire l'elenco dei risultati prima che venga visualizzato automaticamente, toccare

 Risultati

). Selezionare la via dall'elenco.





5. Immettere il nome della via trasversale:


1. Toccare .

- Se sono presenti solo poche vie che si incrociano, ne viene visualizzato immediatamente l'elenco.
- Nel caso di una via più lunga, appare la schermata con la tastiera. Iniziare a immettere il nome di una via dell'intersezione con la tastiera. Non appena vengono trovati nomi di strade corrispondenti con quanto immesso, ne appare automaticamente l'elenco. Effettuare la selezione dall'elenco.





6. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto

viene visualizzato il cursore (  ). Toccare  per confermare la destinazione,

oppure toccare  per selezionare un'altra destinazione.





7. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare  per modificare i parametri del percorso, oppure toccare  e mettersi in viaggio.



### 3.1.1.4 Selezione di un centro città come destinazione


Il centro città non è il centro geometrico dell'insediamento, ma un punto arbitrario della mappa scelto da chi l'ha realizzata. Nei paesi più piccoli, è solitamente l'intersezione più importante, mentre nelle città più grandi è una delle intersezioni più importanti.


1. Se si è nella schermata Mappa, toccare  per tornare al menu di Navigazione.

2. Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti:  .

3. Se necessario, cambiare il Paese come descritto in precedenza (pagina 28).

4. Selezionare la città di destinazione:


- a. Toccare .
- b. Iniziare a immettere il nome della città con la tastiera.
- c. Trovare la città desiderata:
- Nel campo di immissione viene sempre visualizzato il nome della città più probabile.

Per accettarlo, toccare .

- Se il nome desiderato non appare, dopo aver immesso un paio di caratteri, appare un elenco dei risultati che corrispondono con la stringa immessa (per aprire l'elenco dei risultati prima che venga visualizzato automaticamente, toccare

). Selezionare la città dall'elenco.




5. Anziché immettere il nome della via o strada, toccare . In questo modo il centro della città visualizzata diventerà la destinazione del percorso.





6. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto

viene visualizzato il cursore (  ). Toccare  per confermare la destinazione,

oppure toccare  per selezionare un'altra destinazione.

7. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero

percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare  per



modificare i parametri del percorso, oppure toccare  e mettersi in viaggio.



### 3.1.1.5 Immissione di un indirizzo con un codice postale


Tutti i metodi di ricerca degli indirizzi sopra descritti possono essere eseguiti immettendo il codice postale anziché il nome della città. Segue un esempio con un indirizzo completo:

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare  per tornare al menu di Navigazione.

2. Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti: , 

3. Se necessario, cambiare il Paese come descritto in precedenza (pagina 28).
4. Immettere una nuova città usando il suo codice postale:


a. Toccare .

b. Toccare  per aprire la tastiera numerica.

c. Iniziare a immettere il codice postale.

d. Trovare la città desiderata:

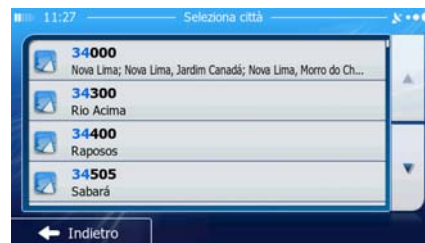
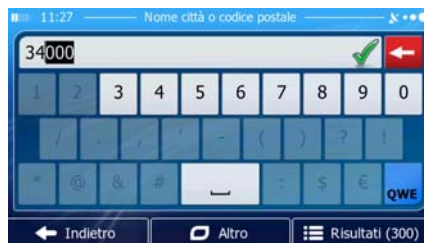
- Nel campo di immissione viene sempre visualizzato il codice postale più probabile.

Per accettarlo, toccare .

- Se il numero visualizzato non è quello desiderato, aprire l'elenco dei risultati

toccano .

Selezionare il codice postale dall'elenco.




5. Immettere il nome della via:

a. Toccare .

b. Iniziare a immettere il nome della via con la tastiera.

c. Trovare la via desiderata:

- Nel campo di immissione viene sempre visualizzato il nome della via più probabile.

Per accettarlo, toccare .


- Se il nome desiderato non appare, dopo aver immesso un paio di caratteri, appare un elenco dei risultati che corrispondono con la stringa immessa (per aprire l'elenco dei risultati prima che venga visualizzato automaticamente, toccare


).


Selezionare la via dall'elenco.



6. Immettere il numero civico.

a. Toccare .

b. Immettere il numero civico con la tastiera. (Per immettere lettere, toccare .

c. Toccare  per terminare l'immissione dell'indirizzo. (Se non è possibile trovare il numero civico immesso, come destinazione verrà selezionato il punto intermedio della strada.)




7. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto

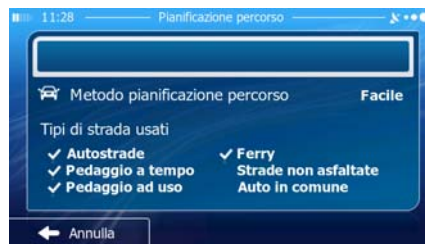
viene visualizzato il cursore (  ). Toccare  per confermare la destinazione,

oppure toccare  per selezionare un'altra destinazione.

8. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero


percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare  per

modificare i parametri del percorso, oppure toccare  e mettersi in viaggio.




### 3.1.1.6 Suggerimenti per immettere rapidamente gli indirizzi

- Durante l'immissione del nome di una città o di una via:
  - Sulla tastiera sono disponibili solo le lettere presenti nei possibili risultati della ricerca. Tutti gli altri caratteri vengono oscurati.
  - Durante la digitazione, nel campo di immissione viene visualizzato il risultato più probabile.

Se il risultato proposto è quello desiderato, toccare  per selezionarlo.



- Dopo aver immesso un paio di lettere, toccare  per vedere un elenco degli elementi che contengono le lettere specificate.
- Per velocizzare la ricerca di un'intersezione:
  - Cercare prima la via con il nome meno comune o più insolito: per trovarlo sarà sufficiente immettere meno lettere.
  - Se una delle vie è più corta, cercare prima quella. Sarà poi più rapido trovare la seconda.
- La ricerca può essere effettuata in base al tipo e al nome della strada. Se la stessa parola appare in più nomi, ad esempio nel nome di vie, strade e viali, i risultati si otterranno più rapidamente immettendo la prima lettera del tipo di strada. Ad esempio, immettere V Vi per trovare Via Vittoria, escludendo automaticamente tutti i Largo Vittoria e i Corso Vicenza.
- È possibile anche effettuare la ricerca in base ai codici postali. Poiché i codici postali sono composti da pochi caratteri, questo metodo è solitamente più rapido che immettere il nome della città.

### 3.1.2 Selezione della destinazione dai POI

È possibile selezionare la destinazione dai POI (punti di interesse) inclusi nel software di navigazione.

Nella stessa schermata è possibile trovare un POI in diversi modi:

- Con la funzione di Ricerca rapida, che consente di trovare rapidamente un POI nelle vicinanze in base al suo nome
- Con la funzione di ricerca predefinita, che consente di trovare i tipi di POI cercati più frequentemente con pochi tocchi dello schermo
- Cercando un POI in base alla sua categoria
- Cercando un POI in base al suo nome






È inoltre possibile cercare servizi speciali dalla schermata 'Dove sono?'.

#### 3.1.2.1 Ricerca rapida di un POI

La funzione di Ricerca rapida consente di trovare rapidamente un POI in base al suo nome. La ricerca viene sempre effettuata:


- Lungo il percorso consigliato, se disponibile, oppure
- Vicino alla posizione corrente, se non è stata specificata alcuna destinazione.

1. Avviare la funzione di Ricerca rapida:


- Dalla schermata Mappa, toccare , quindi toccare  Ricerca POI rapida
- Dal menu di Navigazione, toccare  Trova  Trova POI, e quindi toccare  Ricerca rapida Lungo il percorso

2. Usando la tastiera, iniziare a immettere il nome del POI.





3. Una volta immesse alcune lettere, toccare  per aprire l'elenco dei POI aventi il nome simile alla sequenza di caratteri immessa.




4. (opzionale) I POI nell'elenco sono ordinati in base alla lunghezza della deviazione richiesta per raggiungerli (durante la navigazione di un percorso) o alla distanza dalla posizione corrente (se non è stata specificata alcuna destinazione). Per riordinare l'elenco, toccare .



5. Se necessario, scorrere l'elenco, quindi toccare l'elemento desiderato. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Il nome e l'indirizzo del POI vengono visualizzati nella parte superiore della schermata.

6. (opzionale) Toccare  per vedere i dettagli del POI selezionato. Toccare  per tornare alla mappa.

7. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In

corrispondenza di tale punto viene visualizzato il cursore (  ). Toccare 

per confermare la destinazione, oppure toccare  per selezionare un'altra destinazione.

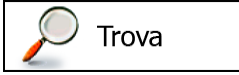

8. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare  per modificare i parametri del percorso, oppure toccare  e mettersi in viaggio.

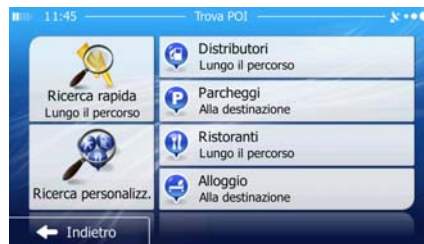


### 3.1.2.2 Ricerca di un POI usando le categorie predefinite

La funzione di Ricerca predefinita consente di trovare rapidamente i tipi di POI selezionati più di frequente.

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare  per tornare al menu di Navigazione.

2. Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti:  , 



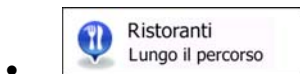
3. Appaiono le categorie della Ricerca predefinita:



- Se è presente un percorso attivo, i distributori vengono cercati lungo il percorso.
- In assenza di un percorso attivo (la destinazione non è stata selezionata), vengono cercati vicino alla posizione corrente.
- Se la posizione corrente non è disponibile (nessun segnale GPS), vengono cercati vicino all'ultima posizione nota.

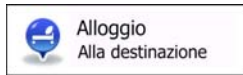


- Se è presente un percorso attivo, i parcheggi vengono cercati vicino alla destinazione del percorso.
- In assenza di un percorso attivo (la destinazione non è stata selezionata), vengono cercati vicino alla posizione corrente.
- Se la posizione corrente non è disponibile (nessun segnale GPS), vengono cercati vicino all'ultima posizione nota.



- Se è presente un percorso attivo, i ristoranti vengono cercati lungo il percorso.

- In assenza di un percorso attivo (la destinazione non è stata selezionata), vengono cercati vicino alla posizione corrente.
- Se la posizione corrente non è disponibile (nessun segnale GPS), vengono cercati vicino all'ultima posizione nota.



- Se è presente un percorso attivo, gli alloggi vengono cercati vicino alla destinazione del percorso.
- In assenza di un percorso attivo (la destinazione non è stata selezionata), vengono cercati vicino alla posizione corrente.
- Se la posizione corrente non è disponibile (nessun segnale GPS), vengono cercati vicino all'ultima posizione nota.

4. Toccare uno dei pulsanti di ricerca rapida per vedere un elenco dei POI.



5. (opzionale) I POI nell'elenco sono ordinati in base alla distanza dalla posizione corrente o dall'ultima posizione nota, dalla destinazione, oppure in base alla lunghezza della deviazione

richiesta per raggiungerli. Per riordinare l'elenco, toccare



6. Se necessario, scorrere l'elenco, quindi toccare l'elemento desiderato. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Il nome e l'indirizzo del POI vengono visualizzati nella parte superiore della schermata.

7. (opzionale) Toccare



per vedere i dettagli del POI selezionato. Toccare



per tornare alla mappa.

8. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In

corrispondenza di tale punto viene visualizzato il cursore (



). Toccare



per confermare la destinazione, oppure toccare



per selezionare un'altra destinazione.

9. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero

percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare



per

modificare i parametri del percorso, oppure toccare




e mettersi in viaggio.





### 3.1.2.3 Ricerca di un POI per categoria

È possibile cercare un POI in base alla sua categoria e sottocategoria.


1. Se si è nella schermata Mappa, toccare  per tornare al menu di Navigazione.


2. Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti:




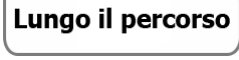
3. Toccare .

4. Selezionare la zona intorno a cui cercare il POI:

- Toccare  per effettuare la ricerca vicino alla posizione corrente oppure, se questa non è disponibile, vicino all'ultima posizione nota. (L'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla distanza da tale posizione.)

- Toccare  per cercare un POI (punto di interesse) nella città selezionata. (L'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla distanza dal centro della città selezionata.)

- Toccare  per cercare un POI (punto di interesse) vicino alla destinazione del percorso attivo. (L'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla distanza dalla destinazione.)

- Toccare  per effettuare la ricerca lungo il percorso attivo, e non vicino a una data posizione. Questa opzione risulta utile quando si cerca un luogo per effettuare una sosta con la minima deviazione possibile, come ad esempio quando si cercano i distributori o i ristoranti lungo il percorso. (L'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla lunghezza della deviazione richiesta per raggiungerli.)



### In una città

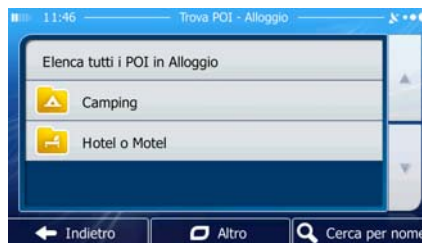
5. (opzionale) Se è stato selezionato **In una città**, selezionare la città in cui effettuare la ricerca.



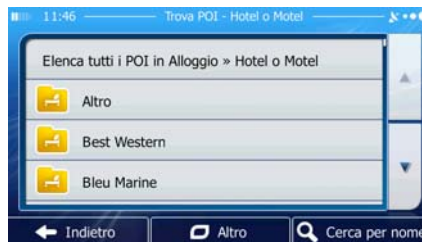
6. Selezionare una delle categorie principali dei POI (ad esempio Alloggi), oppure toccare **Elenca tutti i POI** per elencare tutti i POI vicino alla posizione selezionata o lungo il percorso.



7. Selezionare una delle sottocategorie del POI (ad esempio Hotel o Motel), oppure toccare **Elenca tutti i POI** per elencare tutti i POI della categoria principale scelta che si trovano vicino alla posizione selezionata o lungo il percorso.



8. A volte appare l'elenco dei marchi della sottocategoria di POI selezionata. Selezionarne uno oppure toccare **Elenca tutti i POI** per elencare tutti i POI della sottocategoria scelta che si trovano vicino alla posizione selezionata o lungo il percorso.



9. Verrà infine visualizzato l'elenco dei risultati.




10. (opzionale) I POI nell'elenco sono ordinati in base alla distanza dalla posizione corrente o dall'ultima posizione nota, dalla città selezionata, dalla destinazione, oppure in base alla lunghezza

della deviazione richiesta per raggiungerli. Per riordinare l'elenco, toccare



11. Se necessario, scorrere l'elenco, quindi toccare l'elemento desiderato. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Il nome e l'indirizzo del POI vengono visualizzati nella parte superiore della schermata.



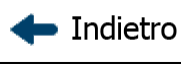
12. (opzionale) Toccare  per vedere i dettagli del POI selezionato. Toccare




13. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In

corrispondenza di tale punto viene visualizzato il cursore (  ). Toccare

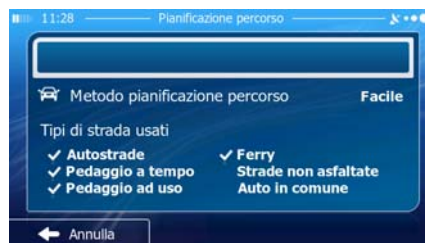


per confermare la destinazione, oppure toccare  per selezionare un'altra destinazione.

14. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero


percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare  per



modificare i parametri del percorso, oppure toccare  e mettersi in viaggio.



### 3.1.2.4 Ricerca di un POI per nome


È possibile cercare un POI in base al suo nome. La ricerca può essere effettuata vicino a diversi luoghi o lungo il percorso, nell'intero database dei POI o solamente in una categoria o sottocategoria di POI.


1. Se si è nella schermata Mappa, toccare  per tornare al menu di Navigazione.


2. Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti:  , 


3. Toccare 

4. Selezionare la zona intorno a cui cercare il POI:


- Toccare  per effettuare la ricerca vicino alla posizione corrente oppure, se questa non è disponibile, vicino all'ultima posizione nota. (L'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla distanza da tale posizione.)

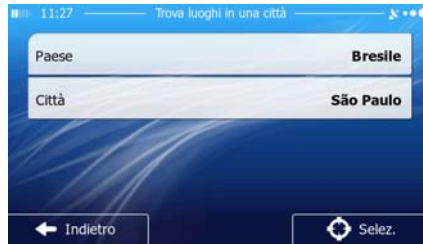
- Toccare  per cercare un POI (punto di interesse) nella città selezionata. (L'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla distanza dal centro della città selezionata.)


- Toccare  per cercare un POI (punto di interesse) vicino alla destinazione del percorso attivo. (L'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla distanza dalla destinazione.)

- Toccare  per effettuare la ricerca lungo il percorso attivo, e non vicino a una data posizione. Questa opzione risulta utile quando si cerca un luogo per effettuare una sosta con la minima deviazione possibile, come ad esempio quando si cercano i distributori o i ristoranti lungo il percorso. (L'elenco dei risultati sarà ordinato in base alla lunghezza della deviazione richiesta per raggiungerli.)




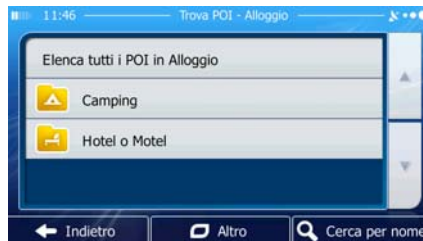
5. (opzionale) Se è stato selezionato  , selezionare la città in cui effettuare la ricerca.



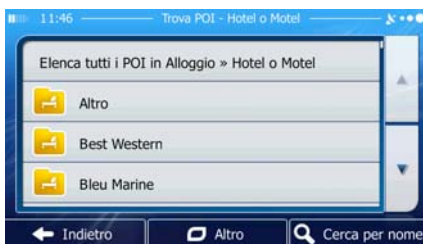
6. Selezionare una delle categorie principali dei POI (ad esempio Alloggi) in cui effettuare la ricerca, oppure toccare  Cerca per nome per effettuare la ricerca in tutti i POI.



7. Selezionare una delle sottocategorie di POI (ad esempio Hotel o Motel) in cui effettuare la ricerca, oppure toccare  Cerca per nome per effettuare la ricerca nella categoria di POI selezionata.




8. Toccare  Cerca per nome se non era già stato fatto.



9. Usando la tastiera, iniziare a immettere il nome del POI.





10. Una volta immesse alcune lettere, toccare  per aprire l'elenco dei POI aventi il nome simile alla sequenza di caratteri immessa.




11. (opzionale) I POI nell'elenco sono ordinati in base alla distanza dalla posizione corrente o dall'ultima posizione nota, dalla città selezionata, dalla destinazione, oppure in base alla lunghezza



della deviazione richiesta per raggiungerli. Per riordinare l'elenco, toccare

12. Se necessario, scorrere l'elenco, quindi toccare l'elemento desiderato. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Il nome e l'indirizzo del POI vengono visualizzati nella parte superiore della schermata.



13. (opzionale) Toccare  per vedere i dettagli del POI selezionato. Toccare




per tornare alla mappa.

14. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In



corrispondenza di tale punto viene visualizzato il cursore (  ). Toccare



per confermare la destinazione, oppure toccare  per selezionare un'altra destinazione.

15. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero



percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare  per



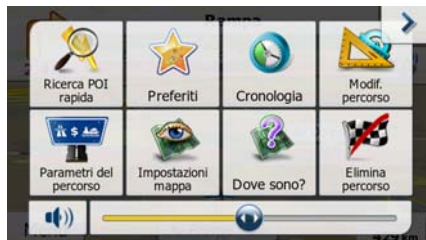
modificare i parametri del percorso, oppure toccare  e mettersi in viaggio.




### 3.1.2.5 Selezione di assistenza nelle vicinanze da 'Dove sono?'

È possibile cercare rapidamente assistenza nelle vicinanze dalla schermata 'Dove sono?'

1. Nella schermata Mappa, toccare  per aprire il menu Scelta rapida.

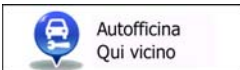
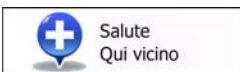
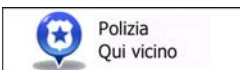
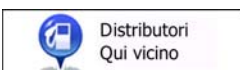


2. Toccare , e quindi

**Aiuto vicino**



3. Vengono visualizzate le categorie di ricerca predefinita, tutte per effettuare la ricerca vicino alla posizione corrente (oppure vicino all'ultima posizione nota, se la posizione corrente non è disponibile):

-  : Servizi di autofficina e assistenza stradale
-  : Servizi medici e di emergenza
-  : Stazioni di polizia
-  : Distributori

4. Toccare uno dei pulsanti di ricerca rapida per vedere un elenco dei POI di quel tipo.



- (opzionale) I POI nell'elenco sono ordinati in base alla distanza dalla posizione corrente o dall'ultima posizione nota, dalla città selezionata, dalla destinazione, oppure in base alla lunghezza



della deviazione richiesta per raggiungerli. Per riordinare l'elenco, toccare

- Se necessario, scorrere l'elenco, quindi toccare l'elemento desiderato. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Il nome e l'indirizzo del POI vengono visualizzati nella parte superiore della schermata.



- (opzionale) Toccare per vedere i dettagli del POI selezionato. Toccare per tornare alla mappa.



- Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In

corrispondenza di tale punto viene visualizzato il cursore ( ). Toccare



per confermare la destinazione, oppure toccare per selezionare un'altra destinazione.

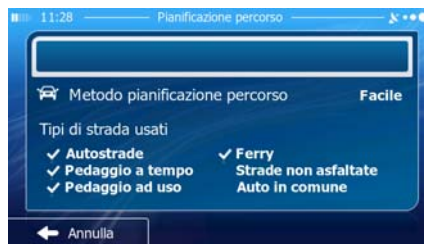


- Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero

percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare per



modificare i parametri del percorso, oppure toccare e mettersi in viaggio.



### 3.1.3 Selezione di un punto della mappa come destinazione

- Se si è nella schermata Mappa, toccare



per tornare al menu di Navigazione.


- Nel menu di Navigazione, toccare i seguenti pulsanti:






- Individuare la destinazione desiderata sulla mappa spostando e ridimensionando la mappa come necessario.

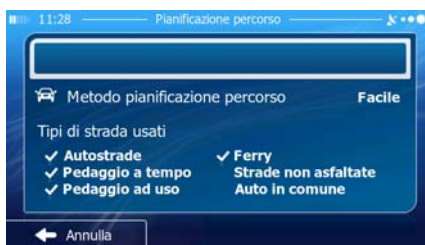




4. Toccare la posizione da selezionare come destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il cursore (  ).

5. Toccare  per selezionare il cursore come destinazione.



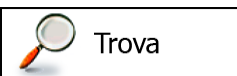

6. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare  per modificare i parametri del percorso, oppure toccare  e mettersi in viaggio.



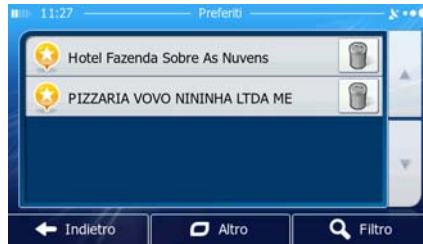
### 3.1.4 Selezione di un Preferito come destinazione







È possibile selezionare come destinazione una posizione già salvata come Preferito. Per informazioni su come aggiungere una posizione all'elenco dei Preferiti, vedere pagina 64.

1. Accedere all'elenco dei Preferiti:

- Dalla schermata Mappa, toccare , quindi toccare .
- Dal menu di Navigazione, toccare , quindi toccare .

2. Viene visualizzato l'elenco delle destinazioni Preferite.





3. Toccare l'elemento Preferito da impostare come destinazione. Se necessario, scorrere ulteriormente l'elenco, oppure toccare  e immettere alcune lettere del nome della destinazione preferita.
4. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Corsore (  ). Toccare  per confermare la destinazione, oppure toccare  per selezionare un'altra destinazione.
5. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare  per modificare i parametri del percorso, oppure toccare  e mettersi in viaggio.










### 3.1.5 Selezione delle destinazioni più probabili (Cronologia intelligente)

Le destinazioni impostate in precedenza si trovano nella Cronologia. Due di tali destinazioni recenti sono visualizzate nel menu Destinazione per potervi accedere facilmente. La Cronologia intelligente offre tali posizioni in base alle abitudini di navigazione dell'utente, usando parametri quali l'ora del giorno, il giorno della settimana e la posizione corrente. Più si utilizza il software di navigazione, più questo sarà in grado di prevedere correttamente la destinazione desiderata.

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare  per tornare al menu di Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare .







3. Toccare la destinazione  o  nel campo Cronologia.
4. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il cursore (  ). Toccare  per confermare la destinazione, oppure toccare  per selezionare un'altra destinazione.
5. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare  per modificare i parametri del percorso, oppure toccare  e mettersi in viaggio.



### 3.1.6 Selezione di una destinazione recente dalla Cronologia






Le destinazioni impostate in precedenza si trovano nella Cronologia.

1. Accedere alla Cronologia:

- Dalla schermata Mappa, toccare , quindi toccare .
- Dal menu di Navigazione, toccare , quindi toccare .

2. Viene visualizzato l'elenco delle destinazioni recenti. Sulla base dei percorsi navigati in precedenza, la Cronologia smart propone tre destinazioni (le destinazioni più probabili). Le altre destinazioni sono ordinate in base a quando sono state selezionate l'ultima volta. Se necessario, scorrere l'elenco per vedere destinazioni precedenti.


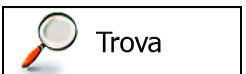




3. Selezionare una destinazione dall'elenco.
4. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il cursore (  ). Toccare  per confermare la destinazione, oppure toccare  per selezionare un'altra destinazione.
5. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare  per modificare i parametri del percorso, oppure toccare  e mettersi in viaggio.





### 3.1.7 Immissione delle coordinate della destinazione


È possibile anche selezionare una destinazione immettendone le coordinate. Procedere come segue:




1. Se si è nella schermata Mappa, toccare  per tornare al menu di Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare .
3. Aprire il menu  menu e toccare .
4. È possibile immettere i valori di latitudine e longitudine nei seguenti formati: gradi decimali, gradi e minuti decimali o gradi, minuti e secondi decimali.





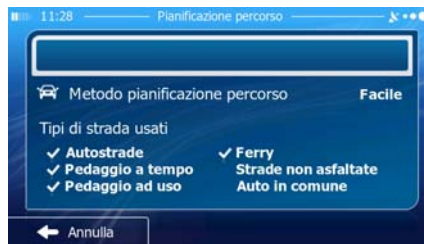
5. (opzionale) Se necessario, toccare  , quindi  , e immettere



6. Terminata l'operazione, toccare  .  
 7. Viene visualizzata la mappa a schermo intero con il punto selezionato al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto

viene visualizzato il cursore (  ). Toccare  per confermare la destinazione, oppure toccare  per selezionare un'altra destinazione.


8. Dopo un breve sommario dei parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Il percorso viene calcolato automaticamente. Toccare  per modificare i parametri del percorso, oppure toccare  e mettersi in viaggio.



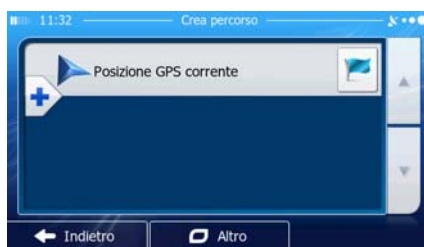
### 3.1.8 Creazione di un percorso dall'elenco delle destinazioni (Crea percorso)

È possibile anche creare un percorso destinazione per destinazione, partendo dal menu Percorso.


1. Se si è nella schermata Mappa, toccare  per tornare al menu di Navigazione.

2. Nel menu di Navigazione, toccare .

3. Toccare .



4. L'elenco dei punti del percorso avrà una sola riga, il punto di partenza del percorso, che normalmente è la posizione GPS corrente.

5. Toccare  per selezionare la destinazione.

6. Viene visualizzato il menu Destinazione, dove è possibile selezionare la destinazione del percorso come descritto nelle sezioni precedenti.



7. Una volta selezionata la destinazione, appare nuovamente l'elenco.



8. Per aggiungere altre destinazioni, toccare  nel punto dell'elenco in cui si desidera inserire il nuovo punto del percorso, quindi ripetere la procedura descritta sopra.

### 3.2 Visualizzazione dell'intero percorso sulla mappa


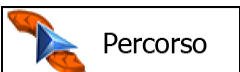
È possibile vedere una panoramica del percorso attivo sulla mappa. Procedere come segue:

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare  per tornare al menu di Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare .
3. Toccare . L'intera lunghezza del percorso attivo viene visualizzata sulla mappa insieme a ulteriori informazioni e comandi.









### 3.3 Verifica dei parametri del percorso ed accesso alle funzioni relative al percorso

È possibile verificare i diversi parametri del percorso consigliato dal software.

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare  per tornare al menu di Navigazione.
2. Nel menu di Navigazione, toccare .
3. Vengono visualizzate le seguenti informazioni:
  - Il nome e/o l'indirizzo della destinazione.
  - Eventuali Icone di avviso. Queste forniscono informazioni aggiuntive sul percorso (ad esempio presenza di strade non asfaltate o a pagamento lungo il percorso).
  - La durata totale del percorso.
  - La lunghezza totale del percorso.
  - Il ritardo stimato in base agli eventi di traffico lungo il percorso.
  - Il simbolo del tipo di veicolo usato per effettuare il calcolo del percorso.
  - Il metodo di pianificazione del percorso (ad esempio Rapido).



4. Questa schermata offre le seguenti opzioni (per istruzioni dettagliate sul loro utilizzo, vedere il capitolo seguente):

- Toccare  Modif. percorso per modificare il percorso, aggiungendo o eliminando destinazioni o cambiandone la sequenza. È possibile anche impostare un punto di partenza del percorso diverso dalla posizione corrente. Ciò può risultare utile per pianificare e salvare un viaggio futuro.
- Toccare  Panoramica per visualizzare l'intero percorso sulla mappa.
- Toccare  Evita per evitare una parte del percorso.
- Toccare  Elimina percorso per eliminare il percorso attivo.
- Toccare  Altro per aprire un elenco di altre opzioni, quali la selezione tra percorsi alternativi, la modifica dei parametri del percorso, la simulazione del percorso, il salvataggio del percorso attivo o il caricamento di un percorso salvato in precedenza.
- Toccare  Indietro per tornare al menu di Navigazione.

### 3.4 Modifica del percorso attivo

Quando la navigazione è già iniziata, è possibile modificare il percorso attivo in vari modi. Le seguenti sezioni illustrano alcune delle opzioni disponibili.

#### 3.4.1 Selezione di una nuova destinazione con un percorso esistente: nuovo percorso, nuova tappa o nuova destinazione finale

Se si ha già un percorso consigliato e si seleziona una nuova destinazione come descritto nelle sezioni precedenti, l'applicazione chiederà se si desidera creare un nuovo percorso, aggiungere una nuova tappa (destinazione intermedia) al percorso o aggiungere la nuova destinazione alla fine del percorso corrente.







- Toccare **Nuovo percorso** per pianificare un nuovo percorso verso la nuova posizione. La destinazione e le tappe precedenti verranno eliminate.



- Toccare **Tappa** per aggiungere la nuova posizione come destinazione intermedia del percorso. Le altre destinazioni del percorso rimarranno invariate. Nota: la nuova tappa verrà posta tra le destinazioni per mantenere un percorso ottimale. Per decidere in che punto posizionare una tappa, usare la funzione Modifica percorso.



- Toccare **Destinazione finale** per aggiungere la nuova destinazione alla fine del percorso. Le altre destinazioni del percorso rimarranno invariate. La destinazione finale precedente diventerà invece l'ultima tappa del percorso.

### 3.4.2 Impostazione di una nuova posizione di partenza del percorso

Per la navigazione normale, tutti i percorsi vengono pianificati a partire dalla posizione corrente. Se si desidera prendere in esame altri percorsi, simularli o vederne la lunghezza e la durata, è necessario spegnere il ricevitore GPS. È così possibile selezionare come punto di partenza del percorso una posizione diversa dalla posizione GPS corrente.

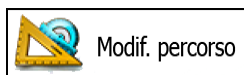
1. Se si è nella schermata Mappa, toccare **Menu** per tornare al menu di Navigazione.



2. Nel menu di Navigazione, toccare

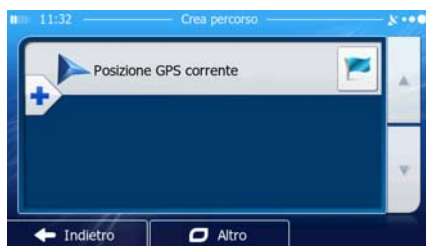
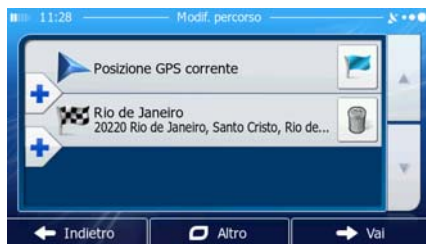
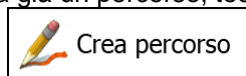


3. Se si ha già un percorso, toccare



Se si sta creando un nuovo percorso,

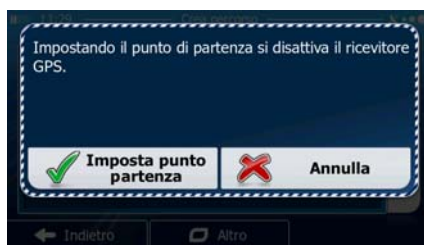
toccare



- La prima riga è il punto di partenza del percorso, normalmente la posizione GPS corrente. Toccare



per confermare l'operazione quando appare il messaggio di avviso.



- Viene visualizzato il menu Destinazione, dove è possibile selezionare il punto di partenza del percorso nello stesso modo in cui si seleziona la destinazione.



- Una volta impostato il punto di partenza, toccare
- Viene visualizzata nuovamente la mappa con il simbolo del veicolo trasparente (ad indicare la mancanza della ricezione GPS). Se era già presente un percorso attivo, questo verrà ricalcolato a partire dalla posizione selezionata.



**Accendi GPS**

- Per tornare alla navigazione normale, toccare

### 3.4.3 Modifica dell'elenco delle destinazioni (Modifica percorso)

È possibile modificare il percorso modificandone l'elenco delle destinazioni, aggiungendo o eliminando destinazioni, cambiando il punto di partenza o riordinando l'elenco.

- Se si è nella schermata Mappa, toccare







- Nel menu di Navigazione, toccare



3. Toccare  Modif. percorso



4. Sono disponibili le seguenti opzioni:

- Toccare  per aggiungere una nuova destinazione.
- Toccare  per eliminare una destinazione.
- Toccare  per cambiare il punto di partenza del percorso.
- Toccare  per riordinare l'elenco. Ciò può essere fatto manualmente oppure lasciando che l'applicazione ottimizzi il percorso automaticamente.

### 3.4.4 Sospensione del percorso attivo

Non è necessario sospendere il percorso attivo: quando si riprende la marcia, il software riavvia le istruzioni vocali dalla posizione corrente.

### 3.4.5 Annullamento del percorso attivo

Per annullare il percorso navigato, procedere in uno dei seguenti modi:

- Dalla schermata Mappa, toccare , quindi toccare  Elimina percorso. (Se il percorso include delle tappe, è necessario toccare  Elimina prossima tappa per eliminare tutte le tappe.)
- Nel menu di Navigazione, toccare  Percorso, quindi toccare  Elimina percorso. Il percorso attivo verrà eliminato con tutte le tappe che ne fanno parte.

### 3.4.6 Verifica dei percorsi alternativi nella pianificazione del percorso

Dopo aver selezionato una nuova destinazione, è possibile scegliere tra diversi percorsi alternativi o modificare il metodo di pianificazione del percorso. Procedere come segue:

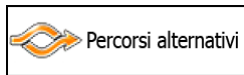
1. Selezionare una destinazione procedendo come illustrato in precedenza, quindi passare alla schermata di conferma del percorso.



2. Toccare



3. Toccare



4. Verranno visualizzate le informazioni di base di tre percorsi alternativi con il metodo di pianificazione del percorso selezionato. Toccarli per vederli visualizzati sulla mappa.




5. Se non si trova un percorso alternativo soddisfacente, toccare




e scorrere i percorsi pianificati con metodi diversi.




6. Selezionare uno dei percorsi alternativi, quindi toccare  per tornare alla schermata precedente. Il software ricalcola il percorso. La linea arancione mostra ora il nuovo percorso consigliato.

### 3.4.7 Verifica dei percorsi alternativi a un percorso esistente

Per ricalcolare il percorso attivo usando un metodo di pianificazione del percorso diverso, è possibile modificare i Parametri del percorso (pagina 82). C'è un altro modo per fare ciò e confrontare diversi percorsi alternativi con lo stesso metodo di pianificazione del percorso. Procedere come segue:

1. Se si è nella schermata Mappa, toccare  per tornare al menu di Navigazione.

2. Nel menu di Navigazione, toccare .



3. Toccare .



4. Toccare .

5. Verranno visualizzate le informazioni di base di tre percorsi alternativi con il metodo di pianificazione del percorso selezionato. Toccarli per vederli visualizzati sulla mappa.



**Altri risultati**

6. Se non si trova un percorso alternativo soddisfacente, toccare **Altri risultati** e scorrere i percorsi pianificati con metodi diversi.





7. Selezionare uno dei percorsi alternativi, quindi toccare e tenere premuto per alcuni secondi

**← Indietro**

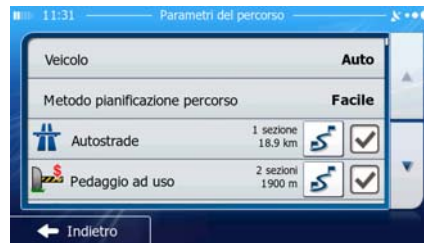
per tornare alla schermata Mappa. Il software ricalcola il percorso. La linea arancione mostra ora il nuovo percorso consigliato.

### 3.4.8 Cambiamento del veicolo usato per la pianificazione del percorso






Per ricalcolare il percorso attivo per un veicolo diverso, procedere come segue. Questi cambiamenti possono essere fatti anche in Impostazioni (pagina 82).

1. Nella schermata Mappa toccare , quindi toccare 

Parametri del percorso





2. Toccare **Veicolo**, quindi toccare uno dei seguenti pulsanti:

-  Auto
-  Pedone
-  Bici
-  Emergenza
-  Autobus

-  Taxi



3. Il software ricalcola il percorso ottimizzandolo per il nuovo tipo di veicolo. La linea arancione mostra ora il nuovo percorso consigliato.

 Nota!

Se si seleziona  Pedone e in seguito si dimentica di selezionare nuovamente un veicolo, il software avvisa quando si sta viaggiando a una velocità eccessiva per un pedone. A quel punto è possibile tornare immediatamente a  Auto.





### 3.4.9 Cambiamento dei tipi di strada usati per la pianificazione del percorso

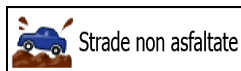
Per ricalcolare il percorso attivo usando tipi di strada diversi, procedere come segue. Questi cambiamenti possono essere fatti anche in Impostazioni (pagina 82).

1. Nella schermata Mappa toccare , quindi toccare  Parametri del percorso



2. Toccare uno dei tipi di strada elencati per modificare il percorso. Se necessario, scorrere l'elenco e vedere tutti i tipi di strada. Sono disponibili le seguenti opzioni (il loro ordine dipende dal tipo di veicolo selezionato):

-  Autostrade - Se si è alla guida di un'auto lenta o si sta rimorchiando un altro veicolo, può essere preferibile evitare le autostrade.
-  Pedaggio a tempo - Le strade a pagamento sono strade per le quali è necessario acquistare un pass, una "vignetta" o un bollino che ne consente l'utilizzo per periodi prolungati. Possono essere attivate o disattivate separatamente dalle strade a pagamento.
-  Pedaggio ad uso - Per impostazione predefinita, il software include le strade a pedaggio (strade che richiedono un pagamento ogni volta che si percorrono) nei percorsi. Disattivando le strade a pedaggio, il software pianifica il miglior percorso che non ne includa alcuna.
-  Ferry - Il software include i ferry (traghetti) per impostazione predefinita. Le mappe tuttavia non necessariamente contengono informazioni sull'accessibilità dei traghetti stagionali. L'uso dei traghetti può anche essere a pagamento.



- - Il software esclude le strade non asfaltate per impostazione predefinita: le strade non asfaltate infatti possono essere in cattive condizioni e solitamente non consentono di raggiungere il limite di velocità.



3. Toccare per confermare le modifiche. Il software ricalcola il percorso. La linea arancione mostra ora il nuovo percorso consigliato.

### 3.5 Salvataggio di un luogo come destinazione Preferita

È possibile aggiungere qualsiasi luogo ai Preferiti, l'elenco delle destinazioni di uso frequente. Per informazioni sulla pianificazione di un percorso che abbia come destinazione un Preferito, vedere pagina 49.

1. Selezionare una destinazione come descritto in precedenza. Può essere un indirizzo, un POI (punto di interesse), un punto della mappa, una destinazione usata in precedenza e salvata nella Cronologia, delle coordinate o il luogo in cui è stata scattata una fotografia.
2. Quando appare la mappa a schermo intero con il luogo selezionato al centro, toccare




3. Toccare  Aggiungi ai Preferiti

4. (opzionale) Usando la tastiera, è possibile cambiare il nome proposto del Preferito. Toccare

123



5. Toccare  per salvare la posizione come nuova destinazione Preferita.

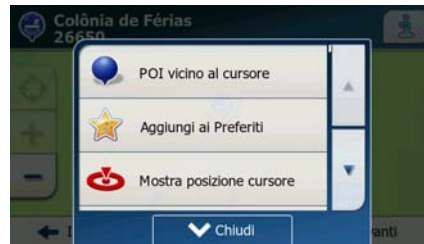



### 3.6 Salvataggio di un luogo come punto di avviso

È possibile salvare qualsiasi punto della mappa come punto di avviso (ad esempio una telecamera antivelocità o un passaggio a livello).

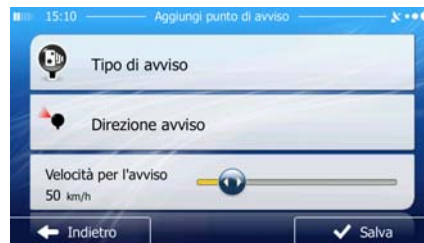
1. Esplorare la mappa e scegliere un punto. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore rosso.


2. Toccare .



3. Scorrere l'elenco e toccare .

4. Nella schermata che viene aperta, selezionare il tipo di punto di avviso, la direzione dalla quale prevedere l'avviso e, se applicabile, il limite di velocità per il punto di avviso.



5. Toccare  per salvare la posizione come nuovo punto di avviso..

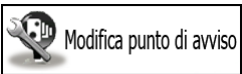
### 3.7 Modifica di un punto di avviso

È possibile modificare un punto di avviso salvato o caricato in precedenza (ad esempio una telecamera antivelocità o un passaggio a livello).

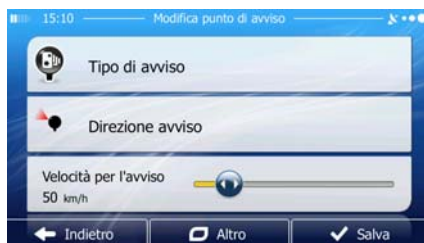
1. Esplorare la mappa e selezionare il punto di avviso da modificare. Intorno al punto di avviso appare un cerchio rosso.


2. Toccare .



3. Scorrere l'elenco e toccare .

4. Nella schermata che viene aperta, modificare il tipo di punto di avviso, la direzione dalla quale prevedere l'avviso e, se applicabile, il limite di velocità per il punto di avviso.




5. Toccare  per salvare le modifiche del punto di avviso.

### 3.8 Visione della simulazione del percorso

È possibile vedere una navigazione simulata che dimostri il percorso attivo. Procedere come segue:


1. Se si è nella schermata Mappa, toccare  per tornare al menu di Navigazione.

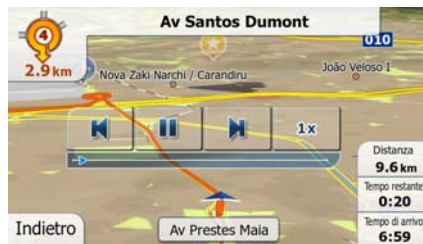
2. Nel menu di Navigazione, toccare .







3. Toccare  Altro



4. Scorrere l'elenco e toccare  Simula navigazione. La simulazione ha inizio dal punto di partenza del percorso e, procedendo a una velocità realistica, conduce lungo l'intero percorso consigliato.



1. (opzionale) Durante la simulazione sono disponibili i seguenti comandi (dopo alcuni secondi i pulsanti scompaiono, ma possono essere visualizzati di nuovo semplicemente toccando la mappa):

-  : Passa al prossimo evento di percorso (manovra).
-  : Sospendi la simulazione.
-  : Passa al precedente evento di percorso (manovra).
-  : Toccare per aumentare la velocità della simulazione di 4, 8 o 16 volte. Toccare nuovamente per tornare alla velocità normale.

2. Toccare  per interrompere la simulazione.

## 4 Guida di riferimento

Nelle prossime pagine vengono descritti i concetti fondamentali e le varie schermate dei menu del software.

### 4.1 I concetti fondamentali

#### 4.1.1 Smart Zoom

Smart zoom è molto di più di un normale zoom automatico:

- **Mentre si segue un percorso:** in prossimità di una svolta, esso ingrandisce la mappa e alza l'angolo di visualizzazione, in modo da consentire di riconoscere facilmente la manovra da effettuare all'incrocio successivo. Se la svolta successiva è distante, riduce la mappa e abbassa l'angolo di visualizzazione, per offrire una prospettiva della strada da percorrere.
- **Durante la marcia senza un percorso attivo:** Smart Zoom ingrandisce la mappa se si procede lentamente e riduce la mappa se si procede a velocità più sostenuta.

#### 4.1.2 Temi colore diurno e notturno

Il software usa temi colore differenti per il giorno e per la notte, sia per la mappa che per le schermate dei menu.




- I colori diurni sono simili a quelli delle cartine stradali cartacee, mentre i menu sono luminosi.
- I temi colore notturni usano colori scuri per gli oggetti di grandi dimensioni, per mantenere bassa la luminosità media dello schermo.

Il software offre diversi profili colori diurni e notturni. Può anche passare automaticamente tra il profilo diurno e quello notturno pochi minuti prima dell'alba, quando il cielo è già diventato chiaro, e pochi minuti dopo il tramonto, prima che diventi buio, in base all'ora corrente e alla posizione GPS corrente.

#### 4.1.3 Calcolo del percorso e ricalcolo

Il software calcola il percorso in base alle preferenze specificate:

- Metodi di pianificazione del percorso:
  - **Rapidamente**: Fornisce un percorso veloce, a condizione che si possa viaggiare in corrispondenza o prossimità dei limiti di velocità su tutte le strade. Questa è solitamente la scelta migliore per le auto normali e veloci.


- **Breve**: Fornisce un percorso che ha la distanza totale minima di tutti i percorsi possibili. Questa opzione è utile per i veicoli lenti.
- **Verde**: Fornisce un percorso rapido ma con un consumo di carburante ridotto, in base ai dati specificati in Impostazioni percorso verde (pagina 85). Il costo del viaggio e le emissioni di CO<sub>2</sub> calcolati sono solo delle stime. Non vengono infatti presi in considerazione fattori quali altitudine, curve e condizioni del traffico.
- **Facile**: Fornisce un percorso con un minor numero di svolte e privo di manovre complicate. Con questa opzione il software sceglierà ad esempio l'autostrada anziché una serie di strade secondarie.
- Tipi di veicolo:
  -  **Auto**:
    - Nel pianificare il percorso vengono presi in considerazione eventuali divieti di svolta e sensi unici.
    - Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito veicolare di auto.
    - Strade private e solo per frontisti vengono usate solo se non possono essere evitate per raggiungere la destinazione.
    - I percorsi non includono strade pedonali.
  -  **Pedone**:
    - Nel pianificare il percorso non vengono presi in considerazione né divieti di manovra, né sensi unici.
    - Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito pedonale.
    - I percorsi non includono strade ad accesso controllato.
    - Le strade private vengono usate solo se vi si trova la destinazione.
    - Nel calcolo del percorso non vengono considerati i limiti di velocità, e per valutare l'ora di arrivo stimata viene usata una velocità di camminata media.
  -  **Bici**:
    - Nel pianificare il percorso vengono presi in considerazione eventuali divieti di svolta e sensi unici (se risultano applicati al transito ciclabile nei dati della mappa).
    - Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito pedonale o ciclabile.
    - I percorsi non includono strade ad accesso controllato.
    - Le strade private vengono usate solo se vi si trova la destinazione.
    - Nel calcolo del percorso non vengono considerati i limiti di velocità, e per valutare l'ora di arrivo stimata viene usata una velocità media in bicicletta.

-  Emergenza

- Nelle intersezioni non vengono presi in considerazione i divieti di svolta.
- Per gli eventuali tratti percorsi contromano nei sensi unici, ai fini dell'ora di arrivo viene calcolata una velocità di marcia inferiore.
- Le strade private vengono usate solo se vi si trova la destinazione.
- I percorsi non includono strade pedonali.

-  Autobus

- Nel pianificare il percorso vengono presi in considerazione eventuali divieti di svolta e sensi unici.
- Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito degli autobus.
- I percorsi non includono strade private, solo per frontisti e pedonali.

-  Taxi

- Nel pianificare il percorso vengono presi in considerazione eventuali divieti di svolta e sensi unici.
- Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito dei taxi.
- I percorsi non includono strade private, solo per frontisti e pedonali.

- Tipi di strada da usare o da evitare nel calcolo del percorso:

-  Autostrade

-  Pedaggio a tempo

-  Pedaggio ad uso

-  Ferry

-  Strade non asfaltate

Se sono disponibili i dati statistici sul traffico, il calcolo del percorso prende in considerazione quelli relativi al giorno della settimana e all'ora del giorno in questione (pagina 74).

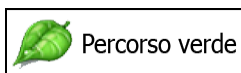
Vengono considerati anche gli eventi del traffico in tempo reale, che talvolta possono causare modifiche sostanziali del percorso.


Se si effettua una deviazione dell'itinerario proposto, oppure se un evento del traffico appena ricevuto riguarda una parte del percorso raccomandato, il software ricalcola automaticamente il percorso.

Per ulteriori informazioni sui Parametri del percorso, vedere pagina 82.


#### 4.1.4 Percorso verde

Il calcolo del percorso non consente solo di trovare il percorso più rapido o più breve. Per alcuni tipi di veicoli, nel pianificare il percorso è possibile anche verificare il consumo di carburante e le emissioni di CO<sub>2</sub>, e si possono creare percorsi economici con un minore impatto ambientale.

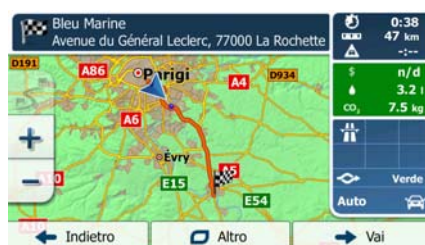


In Impostazioni, selezionare  Percorso verde per immettere i parametri necessari per il veicolo utilizzato e il prezzo medio del carburante. È possibile anche selezionare se vedere la differenza tra il proprio percorso e quello verde, anche se il tipo di percorso selezionato non è Verde.

**Verde**

Una volta impostati i parametri sopra descritti, selezionare  come metodo di pianificazione del percorso per ottenere un percorso rapido, ma che consenta anche di limitare il consumo di carburante. Tenere presente che il costo del viaggio e le emissioni di CO<sub>2</sub> calcolati sono solo delle stime. Non vengono infatti presi in considerazione fattori quali altitudine, svolte, curve e condizioni del traffico. Inoltre questo tipo di percorso non è necessariamente il "più verde" in assoluto. Viene data importanza anche alla velocità di spostamento, per cui il risultato è un percorso rapido con consumo di carburante ed emissioni di CO<sub>2</sub> ridotti.

Con un veicolo per cui sia selezionabile il percorso verde, qualsiasi metodo di pianificazione del percorso venga selezionato, alla conferma dello stesso vengono visualizzate anche le informazioni "verdi":



Se il metodo di pianificazione del percorso non è Verde e si è consentito all'applicazione di visualizzare l'alternativa verde, in questa schermata vengono visualizzate le differenze di prezzo, consumo di carburante ed emissioni di CO<sub>2</sub> tra il percorso selezionato e quello Verde:



Toccare il campo con tali informazioni dettagli per passare subito al percorso Verde.

#### 4.1.5 Telecamere di sicurezza stradale e altri punti di avviso di prossimità

Sono disponibili speciali avvisi di prossimità per le telecamere di sicurezza stradale (quali le telecamere antivelocità o ai semafori) e altri punti di avviso di prossimità (come scuole o passaggi a livello). Tali punti di avviso sono pre-caricati nel software. È possibile scaricarne altri da [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com) oppure, se necessario, si possono caricare i punti in uno specifico file di testo.

È possibile anche aggiungere i propri punti di avviso o modificare quelli caricati o pre-caricati. Vedere pagina 65 per ulteriori informazioni.

L'applicazione può fornire un avviso in caso di avvicinamento a telecamere di sicurezza stradali, quali le telecamere antivelocità, o a zone pericolose come aree scolastiche e passaggi a livello. È possibile impostare singolarmente i diversi tipi di avvisi nelle impostazioni di Suoni e avvisi (pagina 79).

Sono disponibili i seguenti tipi di avvisi:

- **Avviso acustico:** il segnale acustico o il tipo di avviso parlato può venire emesso mentre ci si avvicina a uno di tali punti, oppure può venire emesso un avviso aggiuntivo se, avvicinandosi, si supera il limite di velocità.
- **Avviso visivo:** in prossimità di una telecamera, la schermata Mappa mostra il tipo di punto di avviso, la sua distanza e il relativo limite di velocità.

Per alcuni punti di avviso sono disponibili i limiti di velocità imposti o previsti. Per tali punti, l'avviso acustico può essere diverso se si viaggia a una velocità inferiore o superiore al limite di velocità dato.

- **Solo per eccesso di velocità:** L'avviso acustico viene emesso solo se si supera il limite di velocità.
- **In prossimità:** L'avviso acustico viene emesso sempre. Per attirare l'attenzione, l'avviso può essere diverso qualora si stia superando il limite di velocità.



**Nota!** Gli avvisi per le telecamere di sicurezza stradale non sono attivi quando la posizione GPS non è disponibile, oppure se ci si trova in Paesi in cui è vietato l'uso gli avvisi per le telecamere di sicurezza stradale.

---


#### 4.1.6 Avvisi sui limiti di velocità

Le mappe possono contenere informazioni sui limiti di velocità dei segmenti stradali. Il software può emettere un avviso quando si supera il limite di velocità. Queste informazioni potrebbero non essere disponibili per la propria regione (rivolgersi al rivenditore locale) oppure potrebbero non essere del tutto esatte per tutte le strade della mappa. Gli avvisi di velocità possono essere configurati in dettaglio nelle impostazioni di Suoni e avvisi (pagina 79).

È possibile impostare la velocità relativa in corrispondenza della quale l'applicazione emette l'avviso.

Sono disponibili i seguenti tipi di avvisi:

- **Avviso acustico:** al superamento del limite di velocità di una data percentuale, viene emesso un avviso verbale.
- **Avviso visivo:** al superamento del limite di velocità corrente, questo viene visualizzato sulla mappa

(ad esempio: ).

È possibile anche visualizzare sempre il simbolo del limite di velocità sulla mappa.







#### 4.1.7 Indicatori di batteria e qualità della posizione GPS





Utili informazioni si possono trovare negli angoli superiori delle schermate dei menu.

Utili informazioni si possono trovare negli angoli superiori del menu di Navigazione.

Il simbolo della batteria nell'angolo superiore sinistro, vicino all'ora corrente, fornisce informazioni sullo stato di carica della batteria ricaricabile del dispositivo.

| Icona   | Descrizione   |
|---|---|
|  | La batteria è in carica. Il dispositivo è collegato a un'alimentazione esterna.   |
|  | La batteria non è in carica ed è del tutto carica.                                |
|  | La batteria non è del tutto carica ma ha ancora un livello di carica sufficiente. |
|  | È necessario ricaricare la batteria.  |

Nell'angolo superiore destro, l'icona della qualità della ricezione GPS mostra la precisione corrente delle informazioni sulla posizione.

| Icona   | Descrizione   |
|---|---|
|  | Il software non è connesso con il ricevitore GPS: La navigazione GPS non è possibile.<br>I dispositivi provvisti di ricevitore GPS integrato sono sempre connessi. In tali dispositivi, in circostanze normali l'icona non appare.                  |
|  | Il software è connesso con il ricevitore GPS, ma il segnale è troppo debole e il ricevitore non è in grado di determinare la posizione GPS.<br>La navigazione GPS non è possibile.  |
|  | Vengono ricevuti segnali solo da pochi satelliti. Sono disponibili informazioni sulla posizione, ma non è possibile calcolare l'altitudine (elevazione).<br>La navigazione GPS è possibile, ma l'errore di posizione potrebbe essere significativo. |
|  | Sono disponibili informazioni sull'altitudine, e quindi la posizione è una posizione 3D.<br>La navigazione GPS è possibile.   |

#### 4.1.8 Informazioni sul traffico memorizzate e online

Il percorso consigliato tra due punti non è sempre lo stesso. Nel calcolo del percorso è possibile prendere in considerazione informazioni statistiche sul traffico offline (cronologia dei dati di velocità o degli schemi del traffico), in base all'ora del giorno e al giorno della settimana, se tali dati sono disponibili. Oltre a ciò, le informazioni sul traffico in tempo reale (TMC) possono consentire di evitare eventi del traffico correnti quali blocchi stradali temporanei o congestioni del traffico causate da incidenti. Entrambe le funzioni sono soggette alla disponibilità dei relativi dati.

#### Percorsi Smart con le informazioni statistiche sul traffico memorizzate

Se con i dati cartografici sono memorizzate anche informazioni statistiche sul traffico, il software ne può tenere conto nel calcolo del percorso. Normalmente queste statistiche consentono di evitare le congestioni del traffico che si verificano abitualmente in determinati orari di determinati giorni della settimana, ma talvolta, ad esempio nelle festività che cadono in giorni infrasettimanali, possono risultare fuorvianti. La funzione dei Percorsi Smart può essere disattivata nelle impostazioni del Traffico (pagina 81).

#### Informazioni sul traffico in tempo reale (TMC)

A differenza delle informazioni statistiche sul traffico, TMC (Traffic Message Channel) aggiorna sullo stato del traffico in tempo reale. Il calcolo del percorso potrà quindi evitare blocchi stradali o congestioni del traffico impreviste, causate ad esempio da un incidente.

TMC è un'applicazione specifica del sistema FM Radio Data System (RDS) che trasmette in tempo reale informazioni sul traffico e sulle condizioni meteo.

Nel software, l'uso delle informazioni sul traffico è attivo per impostazione predefinita.



**Nota!** TMC non è un servizio globale, e potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi o regioni. Rivolgersi al proprio rivenditore per ulteriori informazioni sulla copertura di tale servizio.


---

Nel dispositivo è integrato il ricevitore TMC necessario per ricevere gli eventi del traffico.

Se dove ci si trova vengono trasmessi dati sul traffico pubblici, il software tiene automaticamente in considerazione gli eventi del traffico ricevuti. Non è necessario effettuare alcuna impostazione nel programma. Il ricevitore ricerca automaticamente i dati TMC trasmessi dalle stazioni radio FM, e le informazioni decodificate vengono utilizzate immediatamente nella pianificazione del percorso. Nel momento in cui il software riceve informazioni sul traffico che possono influenzare il percorso corrente, il programma segnala che sta ricalcolando il percorso e continua la navigazione seguendo un nuovo percorso più adatto alle nuove condizioni del traffico.


Per configurare in dettaglio questo ricalcolo, è possibile impostare il ritardo minimo in seguito al quale attivare il ricalcolo del percorso, oppure si può impostare il software in modo da chiedere conferma del nuovo percorso consigliato prima di renderlo effettivo. Ciò può essere fatto nelle impostazioni del Traffico (pagina 81).




Un'icona speciale (  ) viene visualizzata nella schermata Mappa per indicare se si stiano ricevendo gli eventi del traffico. Se lungo il percorso non sono presenti eventi del traffico, l'icona mostra lo stato del ricevitore TMC, altrimenti mostra il tipo del prossimo evento del traffico lungo il percorso.

I tratti stradali interessati da eventi del traffico sono visualizzati sulla mappa in un colore diverso, e piccoli simboli sopra la strada indicano la natura di tali eventi:



Toccare  per aprire la schermata Sommario traffico:





Toccare  Elenco eventi per aprire l'elenco degli eventi del traffico.



Toccare ora un elemento dell'elenco per vederne i dettagli e per visualizzare sulla mappa l'intera lunghezza del tratto di strada interessato:




---









 **Nota!** Se lungo il percorso consigliato sono presenti eventi del traffico che l'applicazione non ha evitato, l'icona  apre l'elenco degli eventi del traffico significativi, che consente di verificarli rapidamente.





---

## 4.2 Menu 'Altro'

Il menu 'Altro' offre diverse opzioni e applicazioni aggiuntive. Toccare i seguenti pulsanti:



| Pulsante  | Descrizione  |
|---|--|
| <br>Impostazioni           | Questo menu consente di configurare le impostazioni del programma e modificare le modalità di funzionamento del software. Ottimizzare le opzioni di pianificazione del percorso, cambiare l'aspetto della schermata Mappa, attivare o disattivare gli avvisi, riavviare la Configurazione guidata ecc.<br><br>Per ulteriori informazioni, vedere il capitolo seguente.   |
| <br>Aggiornamenti ed extra | Visitare <a href="http://www.naviextras.com">www.naviextras.com</a> per scaricare contenuti aggiuntivi, quali nuove mappe o riferimenti 3D e altre utili applicazioni.   |
| <br>Musica               | Accedere all'applicazione Musica per riprodurre una musica di sottofondo durante la navigazione. Creare una playlist dai file musicali memorizzati nel dispositivo per ascoltarla durante il viaggio. Gli avvisi acustici e i messaggi della guida vocale continueranno ad assistere lungo il percorso, in quanto l'applicazione può abbassare il volume della musica durante l'emissione degli avvisi e dei messaggi. |
| <br>Immagini             | Accedere all'applicazione Immagini. Visualizzare le immagini memorizzate nel dispositivo. Se nelle fotografie sono memorizzate le coordinate del luogo in cui sono state scattate, è possibile avviare la navigazione verso tale luogo.  |
| <br>Convertitore unità   | Accedere agli strumenti utili per viaggiare: il convertitore delle unità di misura aiuta ad effettuare la conversione tra le varie unità di misura internazionali di temperatura, velocità, superficie, pressione ecc.   |
| <br>Abbigliamento        | Accedere agli strumenti utili per viaggiare: il convertitore delle taglie di abbigliamento aiuta ad effettuare la conversione tra le varie taglie internazionali di scarpe e abbigliamento maschile o femminile.   |
| <br>Calcolatrice         | La calcolatrice scientifica fornisce un prezioso in tutte le esigenze di calcolo. Toccare il pulsante Mod. per accedere alle funzioni aggiuntive e salvare i risultati nella memoria.  |
| <br>Consumo carburante   | Il monitor del consumo di carburante consente di tenere sotto controllo il consumo di carburante dell'auto anche se non si utilizza la navigazione per tutti i viaggi. Impostare il valore iniziale del contachilometri, quindi registrare le distanze percorse e il carburante rifornito ad ogni rifornimento. È possibile impostare anche dei promemoria degli interventi di manutenzione ordinaria della vettura.   |

|   |   |
|---|---|
| <br>Alba e tramonto    | <p>Toccare questo pulsante per vedere le aree illuminate dal sole e quelle in ombra del pianeta. La posizione corrente e i punti del percorso sono contrassegnati sulla mappa. Toccare il pulsante Dettagli per vedere l'ora esatta di alba e tramonto di tutti i punti del percorso (la posizione corrente, tutte le tappe e la destinazione finale).</p>  |
| <br>Monitor di viaggio | <p>Qui sono elencati i registri di viaggio, se questi vengono salvati automaticamente dall'applicazione o manualmente all'arrivo ad alcune delle destinazioni. Toccare un viaggio per visualizzarne le statistiche e i profili di velocità e altitudine. Se è stato salvato anche il registro di traccia, è possibile visualizzarlo sulla mappa nel colore selezionato. I registri di traccia possono essere esportati in file GPX per utilizzarli in un secondo momento.</p>                             |
| <br>Info Paese         | <p>Selezionare un paese dall'elenco per visualizzare utili informazioni di guida relative a tale Paese. Tali informazioni possono includere i limiti di velocità per diversi tipi di strada, il tasso alcolemico massimo consentito ed eventuali dotazioni obbligatorie da tenere a bordo della vettura, che potrebbero dover essere esibite alla polizia in caso di controlli.</p>   |
| <br>Guida              | <p>Leggere l'Esercitazione per una breve spiegazione delle funzioni del software oppure eseguire la Demo per vedere esempi di simulazione del percorso e scoprire come avviene la navigazione.</p> <p>La sezione Info fornisce informazioni sul prodotto. Leggere il Contratto di licenza con l'utente finale del software e del database, vedere le licenze dei contenuti o verificare l'identificatore univoco del software. È possibile anche accedere alle statistiche di utilizzo del programma.</p> |

### 4.3 Menu Impostazioni

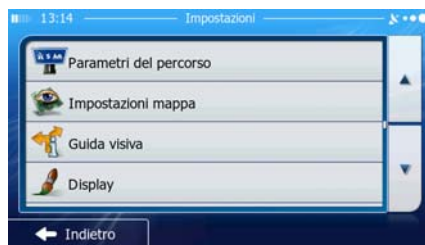
Questo menu consente di configurare le impostazioni del programma e modificare le modalità di funzionamento del software. Toccare i seguenti pulsanti:
















Toccare i seguenti pulsanti:



Il menu Impostazioni ha diverse opzioni. Toccare  o scorrere l'elenco con un dito per vederlo tutto.


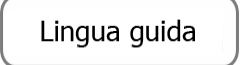

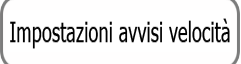


| Pulsante  | Descrizione  |
|---|--|
|  Suoni e avvisi                  | <p>È possibile regolare il volume dell'audio, disattivare l'audio del dispositivo o cambiare la lingua della guida vocale. È inoltre possibile attivare e impostare diversi avvisi.</p>  |
|  Personalizza menu Scelta rapida | <p>Il contenuto del menu Scelta rapida (pagina 22) è completamente personalizzabile. Toccare il pulsante che si desidera cambiare, quindi selezionarne la nuova funzione dall'elenco.</p>  |
|  Traffico                        | <p>Il percorso consigliato tra due punti non è sempre lo stesso. Nel calcolo del percorso è possibile prendere in considerazione informazioni statistiche sul traffico offline (cronologia dei dati sul traffico o degli schemi del traffico), in base all'ora del giorno e al giorno della settimana, se tali dati sono disponibili. Oltre a ciò, le informazioni sul traffico in tempo reale (TMC) possono consentire di evitare eventi del traffico correnti quali blocchi stradali temporanei o congestioni del traffico causate da incidenti.</p> <p>Entrambe le funzioni sono soggette alla disponibilità dei relativi dati.</p> <p>Toccare il pulsante per impostare tali funzioni.</p> |
|  Parametri del percorso          | <p>Queste impostazioni determinano il modo in cui verranno calcolati i percorsi. Selezionare il tipo di veicolo usato, i tipi di strada da utilizzare nella pianificazione del percorso e il metodo di pianificazione del percorso.</p>  |
|  Percorso verde                | <p>Queste impostazioni determinano il modo in cui verranno calcolati i percorsi verdi, e vengono usate anche per visualizzare il costo e le emissioni di CO<sub>2</sub> dei percorsi.</p>  |
|  Impostazioni mappa            | <p>Queste impostazioni consentono di configurare in dettaglio l'aspetto della schermata Mappa. Regolare la visualizzazione della mappa secondo le proprie esigenze, scegliere i temi colore dall'elenco per l'uso diurno e notturno, cambiare la freccia blu con il modello 3D di un veicolo, attivare o disattivare la visualizzazione degli edifici 3D, attivare o disattivare la registrazione delle tracce e gestire la visibilità dei POI (quali POI visualizzare sulla mappa).</p>   |
|  Guida visiva                  | <p>Qui è possibile regolare le impostazioni relative alla guida visualizzata sulla schermata della mappa.</p>  |
|  Display                       | <p>Le impostazioni relative al display includono le animazioni dei menu, l'uso di skin separati per l'uso diurno e notturno e la Luminosità del display.</p>   |
|  Locali                        | <p>Queste impostazioni consentono di personalizzare l'applicazione selezionando la lingua, le unità di misura, la data e l'ora e il loro formato, nonché il fuso orario.</p>   |
|  Monitor di viaggio            | <p>Registri di viaggio e registri di traccia contengono informazioni utili sui propri viaggi. I registri di viaggio possono essere salvati manualmente al raggiungimento della destinazione, oppure qui è possibile attivarne il salvataggio automatico.</p>   |
|  Raccolta registri             | <p>L'applicazione raccoglie informazioni sull'utilizzo e registro GPS che potranno essere usati per migliorare l'applicazione e la qualità e copertura delle mappe. Qui è possibile attivare o disattivare la raccolta di tali dati.</p>   |

|  |  |
|--|--|
|  Configurazione guidata | Modificare i parametri di base del software configurati durante il processo di impostazione iniziale. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7. |
|  Ripristina predefiniti | Eliminare tutti i dati salvati e ripristinare tutte le impostazioni predefinite di fabbrica.   |

### 4.3.1 Suoni e avvisi

È possibile regolare il volume dell'audio, disattivare l'audio del dispositivo o cambiare la lingua della guida vocale. È inoltre possibile attivare e impostare diversi avvisi.

| Pulsante   | Descrizione   |
|--|---|
|  Volume                         | Toccare questo pulsante per regolare il volume dei diversi suoni dell'applicazione. Una nuova schermata mostra i diversi tipi di suono e i relativi comandi. Vedere sotto per ulteriori informazioni.   |
|  Lingua guida                   | Questo pulsante mostra il profilo della guida vocale corrente. Toccando il pulsante, è possibile selezionare un profilo nuovo da un elenco di lingue e voci disponibili. Toccare un pulsante per ascoltare un esempio di messaggio vocale. Toccare  <b>Indietro</b> dopo aver selezionato la nuova lingua.   |
|  Impostazioni avvisi velocità | Le mappe possono contenere informazioni sui limiti di velocità dei segmenti stradali. Il software può emettere un avviso quando si supera il limite di velocità. Queste informazioni potrebbero non essere disponibili per la propria regione (rivolgersi al rivenditore locale) oppure potrebbero non essere del tutto esatte per tutte le strade della mappa. Questa impostazione consente di specificare se attivare o meno gli avvisi visivi e/o acustici.<br><br>Regolare il dispositivo di scorrimento per impostare la velocità relativa in corrispondenza della quale l'applicazione emette l'avviso.<br><br>Sono disponibili i seguenti tipi di avvisi: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avviso acustico: al superamento del limite di velocità di una data percentuale, viene emesso un avviso verbale.</li> <li>• Avviso visivo: al superamento del limite di velocità corrente, questo viene visualizzato sulla mappa.</li> </ul> Se si preferisce vedere sempre il simbolo del limite di velocità sulla mappa (normalmente è visualizzato solo in caso di superamento dello stesso), è possibile impostarlo qui. |

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <p>Avviso telecamere antivelocità</p> | <p>Questa funzione consente di ricevere un avviso in prossimità di una telecamera di sicurezza stradale. È responsabilità dell'utente accertare che l'uso di questa funzione sia lecito nel Paese in cui si intende usarla.</p> <p>Questo pulsante non viene visualizzato quando la posizione GPS non è disponibile o se ci si trova in Paesi in cui è vietato l'uso gli avvisi per le telecamere di sicurezza stradale. Anche se il pulsante è disponibile, è responsabilità dell'utente accertare che l'impiego di questa funzionalità sia lecito nel Paese in cui si trova.</p>  |
| <p>Avvisi segnali di avvertimento</p> | <p>Le mappe possono contenere informazioni sugli avvisi al conducente. Toccare questo pulsante per attivare o disattivare tali avvisi e impostare la distanza dal pericolo alla quale ricevere gli avvisi. Queste impostazioni possono essere configurate individualmente per i diversi tipi di avvisi.</p>   |
| <p>Avvisi prossimità</p>              | <p>L'applicazione può fornire un avviso in caso di avvicinamento a telecamere di sicurezza stradali, quali le telecamere antivelocità, o a zone pericolose come aree scolastiche e passaggi a livello. Toccare questo pulsante per impostare individualmente i diversi tipi di avvisi.</p> <p>Sono disponibili i seguenti tipi di avvisi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avviso acustico: il segnale acustico o il nome del tipo di avviso può venire emesso mentre ci si avvicina a una telecamera, oppure può venire emesso un avviso aggiuntivo se, avvicinandosi a una telecamera, si supera il limite di velocità.</li> <li>• Avviso visivo: in prossimità di una telecamera, la schermata Mappa mostra il tipo di punto di avviso, la sua distanza e il relativo limite di velocità.</li> </ul> <p>Per alcuni punti di avviso sono disponibili i limiti di velocità imposti o previsti. Per tali punti, l'avviso acustico può essere diverso se si viaggia a una velocità inferiore o superiore al limite di velocità dato.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Solo per eccesso di velocità: L'avviso acustico viene emesso solo se si supera il limite di velocità.</li> <li>• In prossimità: L'avviso acustico viene emesso sempre. Per attirare l'attenzione, l'avviso può essere diverso qualora si stia superando il limite di velocità.</li> </ul> <p>Le telecamere di sicurezza stradale vengono visualizzate nell'elenco quando la posizione GPS non è disponibile o se ci si trova in Paesi in cui è vietato l'uso degli avvisi per le telecamere di sicurezza stradale.</p> |


È possibile controllare il volume dei seguenti tipi di suoni:

| Pulsante            | Descrizione  |
|---------------------|--|
| <p>Principale</p>   | <p>È il controllo volume principale. Questi comandi interessano tutti i suoni seguenti. Sono accessibili anche dal menu Scelta rapida.</p> |
| <p>Guida vocale</p> | <p>Questi comandi interessano il volume delle istruzioni della guida vocale.</p>   |
| <p>Avvisi</p>       | <p>Questi comandi interessano il volume dei suoni di avviso (segnali acustici).</p>  |



|        |  |
|--------|--|
| Musica | Questi comandi interessano il volume della musica di sottofondo.   |
| Tasti  | I suoni dei tasti sono conferme acustiche della pressione di pulsanti hardware o del tocco del touch-screen. Questi comandi interessano i suoni dei tasti. |

Comandi per ciascun tipo di suono:

| Pulsante  | Descrizione   |
|---|---|
| Dispositivo di scorrimento del volume   | Regola il volume del relativo suono.  |
|  | Disattiva l'audio (mute) del relativo suono. Il dispositivo di scorrimento diventa inattivo. Toccare nuovamente per riattivare l'audio. |

### 4.3.2 Personalizzazione del menu Scelta rapida

Il contenuto del menu Scelta rapida (pagina 22) è completamente personalizzabile. Toccare il pulsante che si desidera cambiare, quindi selezionarne la nuova funzione dall'elenco.

L'elenco delle funzioni disponibili e le relative descrizioni sono a pagina 22.



### 4.3.3 Impostazioni del traffico




Il percorso consigliato tra due punti non è sempre lo stesso.

Nel calcolo del percorso è possibile prendere in considerazione informazioni statistiche sul traffico offline (cronologia dei dati di velocità o degli schemi del traffico), in base all'ora del giorno e al giorno della settimana, se tali dati sono disponibili.

Oltre a ciò, le informazioni sul traffico in tempo reale (TMC) possono consentire di evitare eventi del traffico correnti quali blocchi stradali temporanei o congestioni del traffico causate da incidenti.


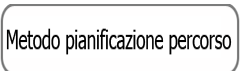
Entrambe le funzioni sono soggette alla disponibilità dei relativi dati.

| Pulsante  | Descrizione  |
|---|--|
|  Percorsi Smart      | Usare questa opzione per attivare o disattivare la cronologia dei dati sul traffico e degli schemi del traffico. Queste informazioni memorizzate localmente possono essere molto utili in circostanze normali, ma nel caso di festività pubbliche ad esempio, può essere consigliabile disattivarle per non tenere in considerazione le normali congestioni del traffico che si verificano durante la settimana. |
|  Ricevitore traffico | Usare questa opzione per attivare o disattivare il ricevitore TMC che può ricevere informazioni sul traffico in tempo reale. I pulsanti che seguono sono tutti connessi con la funzione TMC e sono disponibili solo se il ricevitore è attivo.   |

|   |   |
|---|---|
|  <p>Deviazioni</p>       | <p>Questa impostazione determina il modo in cui il software utilizza le informazioni sul traffico in tempo reale ricevute per il calcolo del percorso. Nel calcolo di un nuovo percorso, oppure quando, sulla base degli eventi del traffico ricevuti, diventa necessario il ricalcolo del percorso, se opportuno il software può evitare tali eventi del traffico.</p> <p>È possibile anche impostare il ritardo minimo in seguito al quale attivare il ricalcolo del percorso, oppure si può impostare il software in modo da chiedere conferma per ogni ricalcolo.</p> |
|  <p>Tipi di evento</p>   | <p>Toccare questo pulsante per aprire l'elenco dei tipi di eventi del traffico, quindi selezionare gli eventi di cui tenere conto nel calcolo del percorso.</p>   |
|  <p>Elenco emittenti</p> | <p>Toccare questo pulsante per visualizzare l'elenco dei fornitori di servizi TMC disponibili.</p>  |

#### 4.3.4 Impostazioni del percorso



Queste impostazioni determinano il modo in cui verranno calcolati i percorsi.




| Pulsante  | Descrizione  |
|---|--|
|  <p>Veicolo</p>                         | <p>È possibile impostare il tipo di veicolo in uso per la navigazione del percorso. In base a tale impostazione, si possono escludere alcuni tipi di strada dal percorso, oppure ignorare alcune limitazioni nel calcolo del percorso.</p> |
|  <p>Metodo pianificazione percorso</p> | <p>Cambiando il metodo di pianificazione è possibile ottimizzare il calcolo del percorso per diverse situazioni e diversi tipi di veicolo. Vedere sotto per ulteriori informazioni.</p>  |

Per scegliere un percorso adatto alle proprie esigenze, è possibile anche impostare i tipi di strada da includere o escludere dal percorso, laddove possibile.




Escludere un tipo di strada è una preferenza, in quanto non ne comporta la proibizione assoluta. Se la destinazione specificata può essere raggiunta unicamente usando alcuni dei tipi di strada esclusi, questi verranno utilizzati, ma solo per il minimo indispensabile. In questo caso nella schermata Percorso viene visualizzata un'icona di avviso, e il tratto di percorso che non corrisponde alla preferenza sarà visualizzato in un altro colore sulla mappa.

L'elenco dei tipi di strada mostra il numero dei tratti e la lunghezza totale dei tipi di strada usati nel percorso corrente.

| Pulsante  | Descrizione   |
|---|---|
|  <p>Autostrade</p>       | <p>Se si è alla guida di un'auto lenta o si sta rimorchiando un altro veicolo, può essere preferibile evitare le autostrade.</p>  |
|  <p>Pedaggio a tempo</p> | <p>Le strade a pagamento sono strade per le quali è necessario acquistare un pass, una "vignetta" o un bollino che ne consente l'utilizzo per periodi prolungati. Possono essere attivate o disattivate separatamente dalle strade a pagamento.</p> |

|  |  |
|--|--|
|  Pedaggio ad uso      | Per impostazione predefinita, il software include le strade a pedaggio (strade che richiedono un pagamento ogni volta che si percorrono) nei percorsi. Disattivando le strade a pedaggio, il software pianifica il miglior percorso che non ne includa alcuna. |
|  Ferry                | Il software include i ferry (traghetti) per impostazione predefinita. Le mappe tuttavia non necessariamente contengono informazioni sull'accessibilità dei traghetti stagionali. L'uso dei traghetti può anche essere a pagamento.                             |
|  Strade non asfaltate | Il software esclude le strade non asfaltate per impostazione predefinita: le strade non asfaltate infatti possono essere in cattive condizioni e solitamente non consentono di raggiungere il limite di velocità.  |

### Tipi di veicolo:

-  **Auto**:
  - Nel pianificare il percorso vengono presi in considerazione eventuali divieti di svolta e sensi unici.
  - Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito veicolare di auto.
  - Strade private e solo per frontisti vengono usate solo se non possono essere evitate per raggiungere la destinazione.
  - I percorsi non includono strade pedonali.
-  **Pedone**:
  - Nel pianificare il percorso non vengono presi in considerazione né divieti di manovra, né sensi unici.
  - Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito pedonale.
  - I percorsi non includono strade ad accesso controllato.
  - Le strade private vengono usate solo se vi si trova la destinazione.
  - Nel calcolo del percorso non vengono considerati i limiti di velocità, e per valutare l'ora di arrivo stimata viene usata una velocità di camminata media.
-  **Bici**:
  - Nel pianificare il percorso vengono presi in considerazione eventuali divieti di svolta e sensi unici (se risultano applicati al transito ciclabile nei dati della mappa).
  - Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito pedonale o ciclabile.
  - I percorsi non includono strade ad accesso controllato.
  - Le strade private vengono usate solo se vi si trova la destinazione.
  - Nel calcolo del percorso non vengono considerati i limiti di velocità, e per valutare l'ora di arrivo stimata viene usata una velocità media in bicicletta.



### Emergenza

- Nelle intersezioni non vengono presi in considerazione i divieti di svolta.
- Per gli eventuali tratti percorsi contromano nei sensi unici, ai fini dell'ora di arrivo viene calcolata una velocità di marcia inferiore.
- Le strade private vengono usate solo se vi si trova la destinazione.
- I percorsi non includono strade pedonali.



### Autobus

- Nel pianificare il percorso vengono presi in considerazione eventuali divieti di svolta e sensi unici.
- Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito degli autobus.
- I percorsi non includono strade private, solo per frontisti e pedonali.



### Taxi


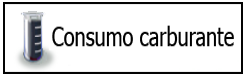

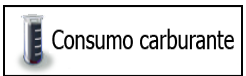

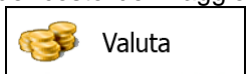
- Nel pianificare il percorso vengono presi in considerazione eventuali divieti di svolta e sensi unici.
- Vengono impiegate solo strade a cui è consentito il transito dei taxi.
- I percorsi non includono strade private, solo per frontisti e pedonali.

## Tipi di metodi di pianificazione del percorso:

| Pulsante           | Descrizione   |
|--------------------|---|
| <b>Rapidamente</b> | Fornisce un percorso veloce, a condizione che si possa viaggiare in corrispondenza o prossimità dei limiti di velocità su tutte le strade. Questa è solitamente la scelta migliore per le auto normali e veloci.  |
| <b>Breve</b>       | Fornisce un percorso breve, riducendo al minimo la distanza da percorrere. Questa è l'opzione più pratica per pedoni, ciclisti e veicoli lenti. Cercando la via più breve indipendentemente dalla velocità, questo tipo di percorso di rado si addice ai veicoli normali.   |
| <b>Verde</b>       | Fornisce un percorso rapido ma con un consumo di carburante ridotto, in base ai dati specificati in Impostazioni percorso verde (pagina 85). Il costo del viaggio e le emissioni di CO <sub>2</sub> calcolati sono solo delle stime. Non vengono infatti presi in considerazione fattori quali altitudine, curve e condizioni del traffico. |
| <b>Facile</b>      | Fornisce un percorso con un minor numero di svolte e privo di manovre complicate. Con questa opzione il software sceglierà ad esempio l'autostrada anziché una serie di strade secondarie.  |

### 4.3.5 Impostazioni percorso verde

Queste impostazioni determinano il modo in cui verranno calcolati i percorsi verdi, e vengono usate anche per visualizzare il costo e le emissioni di CO<sub>2</sub> dei percorsi.












| Pulsante                     | Descrizione   |
|------------------------------|---|
| Consumo urbano               | Immettere il consumo medio del veicolo utilizzato in zone abitate. Se necessario, toccare  e selezionare  per cambiare l'unità di misura.     |
| Consumo extraurbano          | Immettere il consumo medio del veicolo utilizzato in autostrada. Se necessario, toccare  e selezionare  per cambiare l'unità di misura.       |
| Tipo di motore               | Selezionare il tipo di motore e di carburante del veicolo. Ciò consente di fornire una stima delle emissioni di CO <sub>2</sub> .   |
| Prezzo del carburante        | Immettere il prezzo medio del carburante per il calcolo del costo del viaggio. Se necessario, toccare  e selezionare  per cambiare la valuta. |
| Calcola anche percorso verde | Se il metodo di calcolo del percorso selezionato non è Verde, nella selezione del percorso viene visualizzato il migliore percorso alternativo verde.   |

### 4.3.6 Impostazioni della mappa

Queste impostazioni consentono di configurare in dettaglio l'aspetto della schermata Mappa. Regolare la visualizzazione della mappa secondo le proprie esigenze, scegliere i temi colore dall'elenco per l'uso diurno e notturno, cambiare la freccia blu con il modello 3D di un veicolo, attivare o disattivare la visualizzazione degli edifici 3D, attivare o disattivare la registrazione delle tracce e gestire la visibilità dei POI (quali POI visualizzare sulla mappa).





La mappa è sempre visualizzata sullo schermo per consentire di vedere l'effetto della modifica delle impostazioni.



| Pulsante   | Descrizione   |
|--|---|
|  Mod. visualizzazione<br><b>3D</b>      | Cambiare la visualizzazione della mappa tra la vista prospettica in 3D e la vista dall'alto in 2D.  |
|  Punto di vista<br><b>Normal</b>        | Regolare i livelli base di zoom e inclinazione secondo le proprie esigenze. Sono disponibili tre livelli.   |
|  Colori<br><b>Auto</b>                  | Passare tra le modalità di colore diurna e notturna o attivare il passaggio automatico pochi minuti prima dell'alba e pochi minuti dopo il tramonto.  |
|  Colore mappa diurno                    | Selezionare la combinazione di colori da usare in modalità diurna.  |
|  Colore mappa notturno                  | Selezionare la combinazione di colori da usare in modalità notturna.  |
|  Raccolta veicoli 3D                    | Sostituire l'indicatore di posizione predefinito con uno dei modelli di veicolo 3D. È possibile selezionare icone diverse per i diversi tipi di veicolo scelti per la pianificazione del percorso. Si possono usare icone diverse per auto, pedone e gli altri veicoli.   |
|  Riferimenti<br><b>ATTIVA</b>         | Visualizzare o nascondere i Riferimenti 3D, che sono rappresentazioni 3D artistiche di oggetti importanti o di rilievo.   |
|  Edifici<br><b>ATTIVA</b>             | Visualizzare o nascondere i Modelli di città 3D, che sono rappresentazioni in 3D degli edifici delle città, che rappresentano le effettive dimensioni e posizioni degli edifici sulla mappa.  |
|  Registri di traccia<br><b>ATTIVA</b> | Attivare o disattivare il salvataggio dei registri di traccia, ovvero la sequenza dei luoghi attraversati dai viaggi.   |
|  Indicatori POI                       | <p>Selezionare quali POI visualizzare sulla mappa durante la navigazione. Troppi POI sulla mappa ne rendono difficoltosa la comprensione, perciò è consigliabile visualizzarne il minor numero possibile. A questo scopo è possibile salvare diverse impostazioni di visualizzazione dei POI. Sono disponibili le seguenti possibilità:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toccare la casella di controllo per mostrare o nascondere la categoria di POI.</li> <li>• Toccare il nome della categoria di POI per aprire l'elenco delle relative sottocategorie.</li> <li>• Toccare  per salvare l'impostazione di visibilità POI corrente o per caricarne una salvata in precedenza. Qui è anche possibile ripristinare le impostazioni di visibilità predefinite.</li> </ul> |



### 4.3.7 Impostazioni della guida visiva

Qui è possibile regolare le impostazioni relative alla guida visualizzata sulla schermata della mappa.

|  |   |
|--|---|
|  Campi dati                 | È possibile personalizzare i campi di dati che appaiono nell'angolo della schermata Mappa. Toccare questo pulsante e selezionare i valori da visualizzare. I valori disponibili quando si naviga un percorso possono essere diversi da quelli disponibili quando si viaggia senza aver specificato una destinazione. Si possono selezionare dati di viaggio generali, quali la velocità o l'altitudine corrente, oppure dati del percorso relativi alla destinazione finale o alla prossima tappa del percorso. |
|  Panoramica incroci         | Se ci si sta avvicinando all'uscita di un'autostrada o a un'intersezione complessa e le informazioni necessarie sono disponibili, la mappa viene sostituita da una vista panoramica 3D dell'intersezione. È possibile attivare questa funzione oppure visualizzare la mappa per l'intero percorso.  |
|  Segnali stradali           | Se sono disponibili informazioni adeguate, nella parte superiore della mappa vengono visualizzate informazioni sulle corsie simili a quelle dei segnali stradali reali presenti sopra le strade. Questa funzione può essere attivata o disattivata.   |
|  Barra avanzamento percorso | Attivare la barra di avanzamento del percorso per visualizzare il percorso rappresentato da una linea retta nel lato sinistro della mappa. La freccia blu rappresenta la posizione corrente e avanza nel corso del viaggio. Sulla linea sono indicati anche le tappe e gli eventi del percorso.   |

### 4.3.8 Impostazioni display

Le impostazioni relative al display includono le animazioni dei menu, l'uso di skin separati per l'uso diurno e notturno e la Luminosità del display.

|   |   |
|---|---|
| Animazioni menu   | Quando l'animazione è attiva, i pulsanti dei menu e le schermate con le tastiere sono visualizzati in forma animata. Sono animati anche i passaggi tra una schermata e l'altra. |
|  Tema diurno   | Selezionare lo stile e i colori dell'applicazione da usare in modalità diurna.  |
|  Tema notturno | Selezionare lo stile e i colori dell'applicazione da usare in modalità notturna.  |
| Retroilluminaz. corrente  | Regolare la retroilluminazione del display.   |

### 4.3.9 Impostazioni locali

Queste impostazioni consentono di personalizzare l'applicazione selezionando la lingua, le unità di misura, la data e l'ora e il loro formato, nonché il fuso orario.

| <b>Pulsante</b>  | <b>Descrizione</b>  |
|------------------|---|
| Lingua programma | Questo pulsante visualizza la lingua scritta corrente dell'interfaccia utente. Toccando il pulsante, è possibile selezionare una nuova lingua dall'elenco delle lingue disponibili. Modificando questa impostazione, l'applicazione viene riavviata, per cui verrà chiesto di confermare l'azione.          |
| Unità e formati  | È possibile impostare le unità di distanza utilizzate dal programma. Il software potrebbe non supportare tutte le unità elencate in tutte le lingue della guida vocale. Selezionare tra i formati di visualizzazione dell'ora in 12 e 24 ore e i vari formati internazionali di visualizzazione della data. |
| Fuso orario      | Per impostazione predefinita, il fuso orario viene stabilito dalle informazioni della mappa e regolato in base alla posizione corrente. Qui è possibile impostare manualmente il fuso orario e l'ora legale.  |

### 4.3.10 Impostazioni del monitor di viaggio

Registri di viaggio e registri di traccia contengono informazioni utili sui propri viaggi. I registri di viaggio possono essere salvati manualmente al raggiungimento della destinazione, oppure qui è possibile attivarne il salvataggio automatico. Il Monitor di viaggio consente di accedere a tali registri, e si può aprire dal menu Altro.



|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Attiva salvataggio automatico | Il Monitor di viaggio può registrare dati statistici dei viaggi effettuati. Se si intende utilizzare tali registri in un secondo momento, è possibile impostarne il salvataggio automatico.   |
| Dimensioni database viaggi    | Non si tratta di un pulsante. Questa riga mostra le dimensioni correnti del database di viaggio, che è la somma di tutti i registri di viaggio e di traccia salvati.  |
| Salva registro di traccia     | I registri di traccia, che sono la sequenza delle posizioni fornite dal ricevitore GPS, possono essere salvati insieme ai registri di viaggio, e possono essere visualizzati sulla mappa in un secondo momento. È possibile impostare l'applicazione in modo da salvare il registro di traccia ad ogni salvataggio di un viaggio. |



### 4.3.11 Impostazioni di raccolta registri

Accettandolo al primo utilizzo dell'applicazione, questa raccoglierà informazioni sull'utilizzo e registri GPS che potranno essere usati per migliorare l'applicazione e la qualità e copertura delle mappe. I dati verranno elaborati in forma anonima, nessuno sarà in grado di rintracciare alcuna informazione personale.

Qui è possibile attivare o disattivare la raccolta di tali dati.

|   |  |
|---|--|
|  Uso dell'applicazione | Informazioni statistiche anonime sull'utilizzo del software vengono raccolte ai fini dell'ulteriore sviluppo. Sapere in che modo le persone utilizzano l'applicazione ci aiuta a migliorare l'interfaccia utente e il funzionamento del programma. |
|  Tracce GPS            | Registri di traccia anonimi vengono raccolti ai fini dell'ulteriore sviluppo. I viaggi effettuati dagli utenti ci aiutano a migliorare la qualità e la copertura delle mappe.  |

## **5 Glossario**

### **Ricezione GPS 2D/3D**

Il ricevitore GPS utilizza segnali satellitari per calcolare la posizione corrente dell'utente e richiede almeno quattro segnali per fornire una posizione tridimensionale che includa l'altitudine. Poiché i satelliti sono in movimento e ci potrebbero essere oggetti che ne ostruiscono i segnali, il dispositivo GPS potrebbe ricevere meno di quattro segnali. Se sono disponibili tre satelliti, il ricevitore è in grado di calcolare la posizione GPS orizzontale, ma la precisione sarà inferiore e il dispositivo GPS non potrà calcolare l'altitudine: in tal caso è possibile solamente la ricezione 2D.

### **Percorso attivo**

Il percorso in fase di navigazione. Una volta impostata la destinazione, il percorso rimane attivo finché non lo si elimina, non si raggiunge la destinazione o non si esce dal software. Vedere anche: Percorso.

### **Centro città**

Il centro città non è il centro geometrico dell'insediamento, ma un punto arbitrario della mappa scelto da chi l'ha realizzata. Nei paesi più piccoli, è solitamente l'intersezione più importante, mentre nelle città più grandi è una delle intersezioni più importanti.

### **Tema colore**

Il software dispone di diversi temi colore per l'uso diurno o notturno della mappa e delle schermate dei menu. I temi colori sono impostazioni grafiche personalizzate, e possono avere colori diversi per strade, isolati o acque di superficie nelle modalità 2D e 3D, e mostrano le ombre in modi differenti nella modalità 3D.

Per la mappa e per i menu sono sempre selezionate una combinazione di colori diurna e una notturna, che il software utilizza quando passa dal giorno alla notte e viceversa.

### **Precisione GPS**

La differenza fra la posizione reale e la posizione indicata dal dispositivo GPS è determinata da diversi fattori. Ad esempio il ritardo del segnale nella ionosfera o la presenza di oggetti riflettenti vicino al dispositivo GPS influiscono in modi differenti e variabili sulla precisione con cui il dispositivo GPS è in grado di calcolare la posizione corrente.

### **Mappa**

Il software utilizza mappe digitali che non sono semplicemente versioni computerizzate delle tradizionali cartine stradali cartacee. La modalità di visualizzazione 2D delle mappe digitali mostra vie e strade in modo analogo alle cartine stradali cartacee, e anche l'altitudine è rappresentata usando i colori.

Le mappe digitali possono essere usate in modo interattivo: è possibile ingrandirle o ridurle con lo zoom (aumentando o diminuendo la scala), inclinarle verso l'alto e verso il basso e ruotarle a destra e a sinistra. Nella navigazione GPS, le mappe digitali facilitano la pianificazione dei percorsi.

### **Orientamento della mappa Nord verso l'alto**

In modalità Nord verso l'alto la mappa viene ruotata in modo da avere sempre il Nord nella parte superiore. Questo è l'orientamento usato ad esempio in Trova sulla mappa. Vedere anche: Orientamento della mappa Direzione verso l'alto.

### **Telecamera di sicurezza stradale**

Punti di avviso speciali per telecamere antivelocità, ai semafori o delle corsie degli autobus. I dati possono avere origini diverse. Il software può essere impostato in modo da emettere un avviso quando il veicolo è in prossimità di una di queste telecamere.

In alcuni Paesi il rilevamento delle telecamere di sicurezza stradale è vietato. È esclusivamente responsabilità del conducente verificare se l'uso di questa funzionalità sia lecito o meno durante il viaggio.

### **Percorso**

Una sequenza di eventi del percorso, ovvero manovre (ad esempio svolte e rotatorie), richiesti per raggiungere la destinazione. Il percorso contiene un punto di partenza e una o più destinazioni. Per impostazione predefinita, il punto di partenza è la posizione corrente, o l'ultima posizione nota. Se si desidera prendere in esame altri percorsi, è possibile sostituire il punto di partenza con un altro punto.

### **Orientamento della mappa Direzione verso l'alto**

In modalità Direzione verso l'alto la mappa viene ruotata in modo da avere sempre la direzione verso cui si marcia nella parte superiore. Questo è l'orientamento predefinito della modalità Vista mappa 3D. Vedere anche: Orientamento della mappa Nord verso l'alto.

### **Simbolo del veicolo**

Per impostazione predefinita, la posizione corrente è indicata da una freccia blu sulla mappa. La direzione della freccia blu indica la direzione di percorrenza. Questo indicatore di posizione può essere sostituito con altri simboli di veicoli e pedoni. È anche possibile specificare diversi simboli del veicolo per diversi tipi di percorso (a seconda del tipo di veicolo selezionato per il calcolo del percorso).

## **6 Contratto di licenza con l'utente finale**

### **1. Parti contraenti**

1.1. Questo Contratto è stipulato da e tra NNG Kft. (sede legale: 23 Bérc utca, H-1016 Budapest, Ungheria; numero registro delle imprese: 01-09-891838) come Concessore di Licenza (qui di seguito denominato Concessore di Licenza) e l'Utente (qui di seguito denominato Utente; Utente e Concessore di Licenza qui di seguito congiuntamente denominati Parti Contraenti) ed ha per oggetto l'uso del Prodotto Software specificato nel presente Contratto.

### **2. Conclusione del contratto**

2.1. Le Parti Contraenti prendono atto che il presente Contratto viene concluso implicitamente tra di esse senza la firma delle Parti stesse.

2.2. L'Utente prende atto che, dopo aver acquisito legittimamente il Prodotto Software che costituisce l'oggetto del presente Contratto (Sezione 4), qualsiasi forma di utilizzo del medesimo, installazione su computer o altro hardware, installazione di detto hardware in un veicolo, pressione del pulsante "Accetto" che è visualizzato dal software durante l'installazione o l'utilizzo (azioni qui di seguito denominate Utilizzo), significa che l'Utente accetta come legalmente vincolanti i termini e le condizioni di questo Contratto.

2.3. Il presente Contratto non conferisce alcun diritto a chi, in modo illegale, acquisisce, usa, installa su computer o in un veicolo o impiega in qualsiasi altro modo il Prodotto Software.

### **3. Legge applicabile**

3.1. Ogni azione giudiziaria relativa al presente Contratto sarà soggetta alle leggi della Repubblica Ungherese, con particolare riferimento alla Legge n. IV del 1959 del Codice Civile e alla Legge n. LXXVI del 1999 sul Copyrights.

3.2. La versione originale del presente Contratto è redatta in lingua ungherese. Vi sono versioni di questo Contratto anche versioni in altre lingue. In caso di controversia prevale la versione ungherese.

### **4. Oggetto del contratto e risoluzione**

4.1. L'oggetto del presente Contratto è il Prodotto Software di navigazione del Concessore di Licenza (qui di seguito denominato Prodotto Software).

4.2. Il Prodotto Software include il programma per computer, la sua documentazione completa, il relativo database delle mappe ed eventuali contenuti e servizi di terze parti che siano resi accessibili tramite il Prodotto Software (qui di seguito: Database). 4.3. Sono da ritenersi parte del Prodotto Software qualsiasi forma di visualizzazione, memorizzazione, codifica, inclusa la visualizzazione e memorizzazione grafica, elettronica o stampata e i codici sorgente e oggetto del Prodotto Software, o qualsiasi altra forma di visualizzazione, memorizzazione o codifica del Prodotto Software e relativo supporto non ancora determinabile.

4.4. Anche le correzioni degli errori, le aggiunte e gli aggiornamenti utilizzati dall'Utente in seguito alla conclusione del Contratto sono da ritenersi parte del Prodotto Software.

4.5. I diritti conferiti nel presente contratto cessano immediatamente senza preavviso da parte del Concessore di licenza qualora l'Utente commetta una violazione materiale o un'azione in deroga ai diritti sul Prodotto Software del Concessore di licenza e/o dei suoi concessionari di licenza. Il Concessore di licenza si riserva la facoltà di risolvere il presente Contratto qualora il Prodotto Software divenisse, o nell'opinione del Concessore di licenza possa verosimilmente divenire, oggetto di un ricorso per violazione di proprietà intellettuale o uso indebito di segreti commerciali. In seguito alla risoluzione, l'Utente dovrà cessare l'uso del Prodotto Software e provvedere alla sua distruzione, nonché confermare l'adempimento di tali misure per iscritto al Concessore di licenza.

### **5. Proprietario del copyright**

5.1. Il Concessore di Licenza è il proprietario esclusivo di tutti i diritti d'autore (copyright) materiali originali del Prodotto Software, fatte salve esplicite disposizioni contrattuali o legali contrarie.

5.2. Il copyright si riferisce al Prodotto Software completo e a ciascuno dei suoi singoli componenti.

5.3. Il proprietario o i proprietari del copyright per il Database delle mappe facente parte del Prodotto Software è o sono le persone fisiche o giuridiche specificate nell'Appendice del presente Contratto o nella voce del menu "About" ("Informazioni") del programma per computer (qui di seguito denominato Proprietario del database). Il Manuale Utente del Prodotto Software include il nome dell'opzione di menu in cui sono elencati tutti i proprietari delle voci del Database. Il Concessore di Licenza dichiara di avere ottenuto dai proprietari del Database i diritti di utilizzo e rappresentanza sufficienti per utilizzare il Database, concederlo in uso e trasferirlo per l'uso come stabilito dal presente Contratto.

5.4. In seguito alla conclusione del presente Contratto, il Concessore di Licenza si riserva tutti i diritti relativi al Prodotto Software, esclusi i diritti spettanti all'Utente ai sensi del presente Contratto o di disposizioni legali esplicite.

## 6. Diritti dell'Utente

6.1. L'Utente ha il diritto di installare il Prodotto Software in un dispositivo hardware (computer da tavolo, palmare, portatile, dispositivo di navigazione) e di eseguire e utilizzare una copia del Prodotto Software oppure una copia del Prodotto Software preinstallata nel dispositivo.

6.2. L'Utente ha il diritto di realizzare una copia di sicurezza del Prodotto Software. Tuttavia, se dopo l'installazione il Prodotto Software funziona senza usare la copia originale, quest'ultima viene ritenuta una copia di sicurezza. In tutti gli altri casi, l'Utente ha diritto di utilizzare la copia di sicurezza solo se la copia originale del Prodotto Software non è più adatta all'uso proprio e legale come dimostrabile da prove accettabili.

## 7. Limitazioni di utilizzo

7.1. L'Utente non ha diritto di:

7.1.1. duplicare il Prodotto Software (fare copie del medesimo);

7.1.2. concedere a noleggio o in affitto, distribuire, trasferire il Prodotto Software a terzi, dietro pagamento o in forma gratuita;

7.1.3. convertire il Prodotto Software (inclusa la conversione (compilazione) in altri linguaggi di programmazione);

7.1.4. decompilare il Prodotto Software;

7.1.5. eludere la protezione del Prodotto Software o modificare, aggirare o evitare tale protezione tramite mezzi tecnologici o di altra natura;

7.1.6. modificare, estendere, trasformare il Prodotto Software (integralmente o parzialmente), dividerlo, unirlo con altri prodotti, installarlo o utilizzarlo su altri prodotti, neanche ai fini dell'interoperabilità con i medesimi;

7.1.7. fatto salvo l'uso del programma per computer, recuperare i informazioni dal Database facente parte del Prodotto Software, decompilare il Database, utilizzarlo, copiarlo, modificarlo, estenderlo, trasformarlo, integralmente o parzialmente, inclusi i dati in esso memorizzati, o installarlo su altri prodotti o in altro modo, utilizzarlo in altri prodotti o trasferirlo, neanche ai fini dell'interoperabilità con i medesimi.

7.2. L'Utente può solo utilizzare i contenuti resi disponibili tramite il Prodotto Software e forniti da terze parti e i dati ricevuti tramite i servizi forniti da terze parti (incluso ma non limitatamente ai dati sul traffico ricevuti dal servizio di informazioni sul traffico RDS TMC) per il proprio uso personale e a proprio rischio. È severamente vietato memorizzare, trasferire o distribuire tali dati o contenuti oppure divulgarli integralmente o parzialmente al pubblico in qualsiasi formato oppure scaricarli dal prodotto.

## 8. Esclusione della garanzia, limitazione della responsabilità

8.1. Il Concessore di Licenza informa l'Utente che, sebbene il Prodotto Software sia realizzato con la massima cura e attenzione, considerando l'essenza del medesimo e i relativi limiti tecnici, il Concessore di Licenza non può garantire che il Prodotto Software sia del tutto privo di errori, né è vincolato da alcun obbligo contrattuale relativamente al fatto che il Prodotto Software acquisito dall'Utente sia completamente privo di errori.

8.2. Il Concessore di Licenza non garantisce che il Prodotto Software sia adeguato a qualsiasi scopo definito dal Concessore di Licenza o dall'Utente, né garantisce che il Prodotto Software sia interoperabile con qualsiasi altro sistema, dispositivo o prodotto (p.es. software o hardware).

8.3. Il Concessore di Licenza declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti da un errore del Prodotto Software (inclusi gli errori del programma per computer, della documentazione e del Database).

8.4. Il Concessore di Licenza declina ogni responsabilità per danni derivanti dall'inadeguatezza del Prodotto Software a uno scopo determinato, o dall'errore o dalla mancata interoperabilità dello stesso con altri sistemi, dispositivi o prodotti (p.es. software o hardware).

8.5. Il Concessore di Licenza richiama l'attenzione dell'Utente sul fatto che, durante l'uso del Prodotto Software su un mezzo di trasporto, il rispetto del codice stradale (p.es. uso di misure di sicurezza obbligatorie e/o adeguate e ragionevoli, attenzione e cura adeguate e generalmente previste in determinate situazioni e per l'uso del Prodotto Software) è responsabilità esclusiva dell'Utente; il Concessore di Licenza declina ogni responsabilità per danni derivanti dall'uso del Prodotto Software durante il trasporto.

8.6. Accettando il presente Contratto, l'Utente prende atto in particolare delle informazioni specificate nella Sezione 8 di cui sopra.

## 9. Sanzioni

9.1. Il Concessore di Licenza informa l'Utente che, ai sensi delle disposizioni legali sul copyright, in caso di violazione di tali diritti del Concessore di Licenza, quest'ultimo può pretendere:

9.1.1. il riconoscimento di tale violazione da parte del Tribunale;

9.1.2. la cessazione della violazione e l'interdizione del colpevole dall'ulteriore violazione;

9.1.3. un adeguato indennizzo da parte del colpevole (anche tramite pubblicità, a carico del colpevole);

9.1.4. il rimborso del profitto ottenuto attraverso la violazione del diritto;

9.1.5. l'eliminazione della situazione di violazione e il ripristino della situazione precedente alla violazione, a carico del colpevole, nonché la distruzione dei mezzi o strumenti utilizzati per compiere tale violazione e del risultato derivante;

9.1.6. il risarcimento dei danni.

9.2. Il Concessore di Licenza informa l'Utente che, ai sensi della Legge n. IV del 1978 del Codice Penale Ungherese, la violazione del copyright e dei diritti ad esso connessi è un reato punibile con la reclusione da due anni fino a otto anni.

9.3. Contenuti e servizi forniti da terze parti Il Concessore di Licenza declina ogni responsabilità propria per il Database nel Prodotto Software e per qualsiasi contenuto o servizio fornito da terze parti usando il Database. Il Concessore di Licenza non fornisce alcuna garanzia sulla qualità, utilizzabilità, precisione, idoneità a uno scopo specifico o copertura territoriale del prodotto o servizio, né sulla disponibilità del servizio, e declina specificamente ogni responsabilità per la sospensione del servizio e per i danni che si verifichino in relazione al servizio o per il completo annullamento del servizio. Le informazioni e i dati relativi ai contenuti e servizi forniti da terze parti sono disponibili nel sito Web [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com). L'Utente prende atto che i contenuti e servizi forniti da terze parti possono essere utilizzati solo a rischio dell'Utente stesso e per il proprio uso personale.

9.4. Contenuti e servizi forniti dal Concessore di Licenza o da un rappresentante del Concessore di Licenza Il Concessore di Licenza o un suo partner contrattuale può offrire all'Utente diversi prodotti e servizi tramite il sito Web [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com). L'Utente ha diritto di usare tali servizi solo dopo aver letto e compreso i relativi Contratti di licenza con l'utente finale, disponibili nel sito Web [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com) e l'Utente è tenuto ad utilizzare tali servizi nel rispetto dei termini e delle condizioni degli stessi.

9.5. Le Parti Contraenti accettano che, in caso di controversie che dovessero sorgere in relazione con il presente Contratto, queste ricadano sotto la giurisdizione esclusiva dei tribunali della Repubblica Ungherese.

## 10. Raccolta anonima dei dati

10.1. L'Utente prende atto che il Prodotto Software può raccogliere e memorizzare dati relativi all'utilizzo del Prodotto Software da parte dell'Utente stesso (p.es. dati su spostamenti/percorsi, dati sulle interazioni dell'Utente). L'Utente ha la facoltà di disabilitare o abilitare in qualsiasi momento tali funzioni di raccolta dei dati tramite i corrispondenti menu. I dati raccolti sono associati all'identificatore del tipo di dispositivo in cui è in esecuzione il Prodotto Software, e non sono associati in alcun modo ad alcuna informazione personale dell'Utente o all'Utente stesso.

10.2. I dati raccolti possono essere caricati nel database del Concessore di licenza ed utilizzati esclusivamente allo scopo di migliorare le caratteristiche e i servizi del Prodotto Software e del Database. Il caricamento viene eseguito per mezzo di software speciale del Concessore di licenza o del dispositivo di navigazione dell'Utente, e l'Utente ha la facoltà di abilitare o disabilitare tale caricamento. In seguito al caricamento dei dati, i dati raccolti vengono eliminati dal supporto di memorizzazione del Prodotto Software.

10.3. I dati raccolti sono trasmessi, memorizzati e gestiti in forma anonima, senza che venga stabilita alcuna associazione tra i dati e l'Utente da parte del Concessore di licenza o di terzi.

## **7 Copyright – Note legali**

Il prodotto e le informazioni riportate nel presente manuale possono essere soggetti a modifiche senza preavviso.

È vietata la riproduzione o diffusione di questo documento o sue parti in qualsiasi forma elettronica o meccanica, incluse fotocopia e registrazione, senza la previa autorizzazione scritta di NNG Global Services Kft..

© 2010 - NNG Global Services Kft.

Data Source © 2006-2010 Tele Atlas. Tutti i diritti riservati. Questo materiale è di proprietà ed è protetto dal copyright, dai diritti sulle banche dati e da altri diritti di proprietà intellettuale appartenenti a Tele Atlas o suoi fornitori. L'uso di questo materiale è soggetto ai termini di un contratto di licenza. La copia o la divulgazione non autorizzate del materiale comportano responsabilità civili e penali.

Tutti i diritti riservati.